Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Spraw Zagranicznych

2025/2179(INI)

5.3.2026

POPRAWKI
196 - 633

Projekt sprawozdania
Hannah Neumann
(PE778.365v01-00)

Przeciwdziałanie transgranicznym represjom – dążenie do przyjęcia unijnej strategii ochrony suwerenności Europy i jej wartości demokratycznych
(2025/2179(INI))

AM_Com_NonLegReport

Poprawka 196
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Ustalenie wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 197
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Ustalenie wspólnej ***unijnej*** definicji transgranicznych represji	Ustalenie wspólnej ***dla państw członkowskich*** definicji transgranicznych represji

Or. en

Poprawka 198
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Działania skierowane do systemów i państw odpowiedzialnych za transgraniczne represje na terytorium Europy

Or. en

Poprawka 199
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Szczególny przypadek transgranicznych represji ze strony Rosji

Or. en

Poprawka 200
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ustalenie wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji

Or. en

Poprawka 201
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp -1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1.przypomina, że stosowanie transgranicznych represji ze strony Kremla jest głęboko zakorzenione historycznie: występowało od czasów carskich przez okres sowiecki do dnia dzisiejszego; zauważa, że rosyjskie służby wywiadu od dawna traktują emigrację polityczną jako strategiczne zagrożenie oraz opracowują wyrafinowane metody monitorowania ruchów opozycyjnych za granicą, manipulowania nimi i ich

neutralizowania, w tym operacje fałszywej flagi, takie jak sowiecka operacja „Trust" z lat dwudziestych XX wieku, której celem było zwabienie emigrantów politycznych pod kontrolę sowiecką[10a];

[10a] https://jamestown.substack.com/p/the-trust-lives-moscow-uses-early

Or. en

Poprawka 202
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp -1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1.uważa, że transgraniczne represje stanowią zagrożenie dla demokracji; jest zaniepokojony odnotowanym wzrostem liczby zgłoszonych przypadków transgranicznych represji; jest zdania, że oznaczają one również wzrost wykrywalności;

Or. en

Poprawka 203
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp -1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1a. zauważa, że choć Rosja zazwyczaj nie prowadzi zagranicą działań ukierunkowanych na nawracanie w sposób charakterystyczny dla niektórych reżimów teokratycznych, angażowała się w represje wobec niezależnych środowisk religijnych, w tym ukraińskich

przywódców ewangelickich, pastorów protestanckich, księży greckokatolickich oraz duchownych prawosławnych niezwiązanych z oficjalnymi strukturami, w szczególności na okupowanym Krymie i we wschodniej Ukrainie; odnotowuje ponadto doniesienia o kampaniach nacisku wobec działaczy religijnych na emigracji oraz o wykorzystywaniu oznaczeń „ekstremizmu" w celu ograniczania działalności i delegitymizowania niezależnych wspólnot wyznaniowych;

Or. en

Poprawka 204
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp -1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1a. przypomina o wielu różnych metodach, za pomocą których przeprowadzane są transgraniczne represje, takich jak ukierunkowane zabójstwa, uprowadzenia, przemoc, nękanie i przymusowe powroty, zaginięcia i wydalenia lub wojna prawna; jest coraz bardziej zaniepokojony nadużywaniem instrumentów prawnych, takich jak usługi konsularne, procedury ekstradycyjne, aresztowania lub nadużywanie czerwonych not INTERPOL-u oraz oskarżenia o terroryzm lub naruszanie bezpieczeństwa państwa;

Or. en

Poprawka 205
Cristian Terheş

Projekt rezolucji

Ustęp -1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1b. podkreśla liczne udokumentowane przypadki świadczące o tym, że Federacja Rosyjska wykorzystywała swoje służby wywiadu, w tym Federalną Służbę Bezpieczeństwa (FSB), będącą następczynią KGB, oraz Główny Zarząd Sztabu Generalnego (GRU), w koordynacji ze strukturami powiązanymi z Rosyjskim Kościołem Prawosławnym, w szczególności z Patriarchatem Moskiewskim, do prowadzenia działań, które sprowadzają się do transgranicznych represji, w tym inwigilacji, rekrutacji, działań w zakresie wywierania wpływu informacyjnego i innych taktyk hybrydowych wymierzonych w dysydentów, wygnanych opozycjonistów i społeczności diaspory zagranicą[1a]; podkreśla, że historyczne powiązania między sowieckimi państwowymi służbami bezpieczeństwa a hierarchią Rosyjskiego Kościoła Prawosławnego, w tym udokumentowane przypadki współpracy duchowieństwa z KGB w okresie sowieckim, przekształciły się pod rządami prezydenta Władimira Putina w odnowioną współpracę między władzą państwową a strukturami kościelnymi, przy czym Cerkiew służy jako instrument miękkiej siły, wpływu ideologicznego i projekcji narracji w ramach koncepcji tzw. rosyjskiego świata; podkreśla ponadto, że ramy te umożliwiły instrumentalizację sieci religijnych i dyplomacji kościelnej w celu realizacji celów geopolitycznych, uzasadnienia ingerencji zewnętrznej i wzmocnienia wpływów w obszarach sąsiedzkich, zwłaszcza na Bałkanach Zachodnich, w Europie Wschodniej, na Zakaukaziu oraz w niektórych państwach członkowskich UE i społecznościach diaspory;
	[1a]

https://www.foreignaffairs.com/ukraine/putins-useful-priests-russia-church-influence-campaign; https://lansinginstitute.org/2025/12/02/orthodoxy-as-cover-russias-intelligence-operations-through-church-structures-in-northern-europe/; https://cepa.org/article/praying-for-putin-spies-in-cassocks-threaten-the-west/.

Or. en

Poprawka 206
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że ***transgraniczne represje stanowią*** poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;	1. uważa, że ***niektóre akty transgranicznych represji mogą stanowić*** poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących; ***podkreśla, że wszelkie oceny takich aktów i reakcje na nie muszą w pełni respektować podstawową odpowiedzialność państw członkowskich za ochronę bezpieczeństwa narodowego oraz utrzymanie prawa i porządku, zgodnie z art. 4 ust. 2 TUE i art. 72 TFUE;***

Or. en

Poprawka 207
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;	1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących***, co wymaga zdecydowanego, skoordynowanego i kompleksowego podejścia do przeciwdziałania TNR***;

Or. pl

Poprawka 208
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, ***a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego,*** gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;	1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;

Or. en

Poprawka 209
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;	1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne ***i coraz większe*** naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;

Or. en

Poprawka 210
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają ***demokratyczne*** rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;	1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji zagranicznej, a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo państw przyjmujących;

Or. en

Poprawka 211
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji	1. uważa, że transgraniczne represje stanowią poważne naruszenie praw człowieka oraz formę ingerencji

zagranicznej, ***a w niektórych przypadkach rodzaj zagrożenia hybrydowego, gdyż podważają demokratyczne rządy, praworządność, prawa podstawowe oraz suwerenność i bezpieczeństwo*** państw ***przyjmujących***;	zagranicznej***; przypomina***, ***że ochrona osób na terytorium*** państw ***członkowskich i zapewnienie bezpieczeństwa wewnętrznego pozostają przede wszystkim w gestii państw członkowskich***;

Or. en

Poprawka 212
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. podkreśla, że traktowanie transgranicznych represji przede wszystkim jako kwestii bezpieczeństwa lub ingerencji zagranicznej grozi zaciemnieniem jej innych wymiarów, ograniczeniem skutecznych reakcji i niedostateczną ochroną osób i społeczności dotkniętych takimi represjami; wyraża zaniepokojenie, że tendencja w UE i państwach członkowskich do koncentrowania się na bezpośrednich skutkach dla bezpieczeństwa narodowego doprowadziła do zaniedbania wpływu transgranicznych represji na prawa człowieka;

Or. en

Poprawka 213
Thijs Reuten, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. wzywa Komisję i państwa

	członkowskie do uznania transgranicznych represji za niedopuszczalną i niezgodną z prawem praktykę, często stosowaną przez reżimy autorytarne, oraz do zobowiązania się do zerowej tolerancji wobec wszelkich form transgranicznych represji występujących na terytorium UE;

Or. en

Poprawka 214
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 215
Merja Kyllönen

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;	2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu; ***oraz wzywa Komisję i państwa członkowskie do opracowania wspólnej i przejrzystej pod względem prawnym definicji transgranicznych represji oraz do włączenia jej do prawa UE w formie dyrektywy; nawołuje do***

ustanowienia stałego centrum koordynacji na szczeblu UE w strukturze ESDZ, w ścisłej współpracy z Europolem i Eurojustem; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia systematycznej wymiany informacji i wspólnych mechanizmów oceny ryzyka; wzywa Radę do wprowadzenia modelu stopniowej reakcji dyplomatycznej obejmującego ukierunkowane sankcje w ramach systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka;

Or. en

Poprawka 216
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;	2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu ***oraz do utrzymania, a w razie potrzeby zmiany, definicji spójnej z definicją zaproponowaną przez Biuro ONZ ds. Praw Człowieka i inne mechanizmy ONZ***; ***wzywa Komisję, Radę i ESDZ do systematycznego włączania tej definicji do polityk i instrumentów UE, w tym do obszarów działań zewnętrznych, wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, migracji i azylu, polityki cyfrowej, regulacji finansowych i ram sankcji, aby zapobiec nadużywaniu unijnych ram prawnych i administracyjnych do celów represyjnych;***

Or. en

Poprawka 217
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;	2. ***podkreśla, że transgraniczne represje stanowią bezpośredni atak na suwerenność państw przyjmujących i ich zdolność do zapewnienia ochrony osób przebywających na ich terytorium; akcentuje potrzebę zajęcia się tym zjawiskiem w skoordynowany sposób;*** wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;

Or. en

Poprawka 218
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa ***Komisję, Radę i*** państwa członkowskie ***do przyjęcia wspólnej unijnej definicji*** transgranicznych represji ***w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu***;	2. wzywa państwa członkowskie***, aby z pełnym poszanowaniem swoich tradycji konstytucyjnych i systemów prawa karnego opracowały i stosowały obiektywne, przejrzyste i podlegające przeglądowi kryteria identyfikacji aktów*** transgranicznych represji; ***zwraca się do Rady o ułatwienie dobrowolnej wymiany najlepszych praktyk, bez uszczerbku dla kompetencji krajowych;***

Or. en

Poprawka 219

Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa ***Komisję, Radę i*** państwa członkowskie do ***przyjęcia wspólnej unijnej definicji*** transgranicznych represji w ***oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu***;	2. wzywa państwa członkowskie do ***dobrowolnej wymiany poglądów na temat krajowych ocen*** transgranicznych represji ***i reakcji na nie; odrzuca pomysł ustanowienia prawnie wiążącej definicji UE, która mogłaby rozszerzyć kompetencje Unii*** w ***sprawach karnych***;

Or. en

Poprawka 220
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;	2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu***, a także wzywa państwa członkowskie do skodyfikowania transgranicznych represji w ich ustawodawstwie krajowym***;

Or. en

Poprawka 221
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*

2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu;	2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu ***oraz we wcześniejszych sprawozdaniach Parlamentu Europejskiego***;

Or. en

Poprawka 222
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji ***w oparciu o definicję zawartą w niniejszym sprawozdaniu***;	2. wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnej unijnej definicji transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 223
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. podkreśla, że definicja transgranicznych represji musi być precyzyjna i wąsko dostosowana, koncentrować się na aktach przymusu, takich jak przemoc, zastraszanie, inwigilacja, nękanie za pomocą środków prawnych lub przymusowa repatriacja, i nie może obejmować zgodnego z prawem rzecznictwa politycznego, zaangażowania dyplomatycznego ani międzynarodowej debaty publicznej;

Or. en

Poprawka 224
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. uważa, że brak jasnej definicji transgranicznych represji przyczynia się do niskiego poziomu zgłaszania, ogranicza skuteczne reakcje polityczne i utrudnia stosowanie narzędzi rozliczalności, w tym mechanizmów sankcji;

Or. en

Poprawka 225
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. podkreśla, że każda kwalifikacja zachowania jako transgranicznej represji oraz wszelkie środki ograniczające zastosowane w odpowiedzi muszą podlegać niezależnemu nadzorowi sądowemu i skutecznym środkom odwoławczym;

Or. en

Poprawka 226
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji

Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup ***mających powiązania z krajem dopuszczającym się takich działań i*** mieszkających za granicą***, za pomocą szerokiego zakresu metod fizycznych lub strategicznego nadużywania instrumentów prawnych, a także metod niefizycznych***;

Or. en

Poprawka 227
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń***, zabójstw, porwań*** lub ***wszelkich innych sposobów*** wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą ***bądź ich sieci wsparcia, a także członków ich rodzin, za pomocą środków fizycznych i cyfrowych***;

Or. en

Poprawka 228
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, ***w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą***;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane ***lub kierowane*** przez ***państwo lub jego przedstawicieli, mające na celu zniechęcenie do sprzeciwu, krytyki lub rzecznictwa na rzecz praw człowieka odnoszących się do tego*** państwa, ***a pochodzących spoza jego terytorium, uciszanie takich głosów lub ich ukaranie[1***];
	[1] Źródło takiego brzmienia: Biuro Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka (OHCHR), Transgraniczne represje (nota na temat przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego), 18 czerwca 2025 r.

Or. en

Poprawka 229
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy ***i ich przedstawicieli***, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, ***podmioty powiązane z państwem lub podmioty znajdujące się pod wpływem lub presją państwa,*** w tym represyjne lub autorytarne rządy, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 230
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu ***obrony i*** realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń***, kontroli*** lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą***, stanowiące naruszenie praw podstawowych***;

Or. en

Poprawka 231
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy ***i*** ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy***,*** ich przedstawicieli ***lub podmioty działające na ich rzecz***, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 232
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez ***państwa***, w tym ***represyjne lub autorytarne rządy i*** ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup ***mieszkających za granicą***;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez ***zagraniczne podmioty państwowe***, w tym ***reżimy autorytarne, lub*** ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, ***gróźb,*** uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup ***przebywających poza ich terytorium***;

Or. en

Poprawka 233
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez ***państwa***, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez ***reżimy***, w tym represyjne lub autorytarne rządy***, takie jak Rosja, Chiny*** i ***Iran, i*** ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 234

Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. ***definiuje*** transgraniczne represje ***jako umyślne działania lub groźby podejmowane*** przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. ***zauważa, że zasadniczo*** transgraniczne represje ***odnoszą się do umyślnych działań lub gróźb podejmowanych*** przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 235
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, ***porwań,*** wymuszeń lub wyrządzania ***innych*** szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 236
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup ***mieszkających*** za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, w tym represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup ***przebywających*** za granicą;

Or. pl

Poprawka 237
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, ***w tym represyjne lub autorytarne rządy*** i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez państwa, ***organizacje pozarządowe kontrolowane przez rząd*** i ich przedstawicieli ***oraz partnerów wykonawczych***, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 238
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*

3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez ***państwa, w tym*** represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;	3. definiuje transgraniczne represje jako umyślne działania lub groźby podejmowane przez represyjne lub autorytarne rządy i ich przedstawicieli, w celu realizacji swoich interesów za pomocą zastraszania, uciszania, wymuszeń lub wyrządzania szkód ponad granicami w odniesieniu do osób lub grup mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 239
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. proponuje, by zdefiniować transgraniczne represje jako ataki i groźby ze strony państw, w tym reżimów autorytarnych i ich przedstawicieli, których celem jest wspieranie i obrona własnych interesów oraz które przekraczają granice państwowe i próbują kontrolować i uciszać dysydentów, przeciwników politycznych, dziennikarzy, działaczy, obrońców praw człowieka i członków diaspory lub stosować wobec nich przymus, stosują do tego szeroki zakres metod fizycznych, takich jak ukierunkowane zabójstwa, uprowadzenia, przemoc, nękanie i przymusowe powroty, zaginięcia i deportacje, a także strategicznie nadużywają instrumentów prawnych, w tym usług konsularnych, procedur ekstradycyjnych lub czerwonych not i aresztowań, oraz wykorzystują metody niefizyczne, takie jak nadzór cyfrowy, zastraszanie, szantaż i groźby wobec rodzin obrońców praw człowieka;

Or. en

Poprawka 240
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. zauważa, że transgraniczne represje mogą stanowić zbrodnię przeciwko ludzkości w rozumieniu art. 7 ust. 1 lit. h) Rzymskiego Statutu Międzynarodowego Trybunału Karnego[1a], biorąc pod uwagę systematyczny i powszechny charakter takich czynów;
	[1a] https://www.icc-cpi.int/sites/default/files/2024-05/Rome-Statute-eng.pdf

Or. en

Poprawka 241
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. uznaje z zaniepokojeniem, że rosnąca liczba transgranicznych represji przeprowadzanych przez państwa trzecie lub ich przedstawicieli na terytorium UE stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa Unii Europejskiej i całego jej społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 242
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka ***oraz ich*** sieci wsparcia ***i członkowie rodzin***;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci***, członkowie diaspory***, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, ***artyści,*** prawnicy, obrońcy praw człowieka***, liderzy religijni i kultury, a także inne osoby uznawane za będące w opozycji wobec reżimu państwa pochodzenia lub go krytykujące, jak również członkowie ich rodzin oraz osoby z ich otoczenia i*** sieci wsparcia***, w tym także osoby nieposiadające żadnego obywatelskiego ani narodowego związku z państwem sprawcą, w tym politycy i dziennikarze wspierający środowiska opozycyjne wobec dyktatur***;

Or. pl

Poprawka 243
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są ***między innymi*** dysydenci, przeciwnicy polityczni, ***uciekinierzy, byli sojusznicy reżimu lub członkowie aparatu władzy,*** pracownicy naukowi ***i badacze***, ***studenci,*** dziennikarze, prawnicy, ***aktywiści,*** obrońcy praw człowieka ***organizacje humanitarne, ich darczyńcy, przedstawiciele przedsiębiorstw, inne osoby uznane za członków opozycji lub krytyków reżimu panującego w ich kraju pochodzenia, członkowie diaspory*** oraz ich sieci wsparcia***, osoby z nimi powiązane*** i członkowie ***ich*** rodzin***, w tym osoby bez***

	powiązań z krajem dopuszczającym się takich represji;

Or. en

Poprawka 244
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są ***między innymi*** dysydenci, przeciwnicy polityczni, ***uciekinierzy, byli sojusznicy reżimu lub członkowie aparatu władzy,*** pracownicy naukowi ***i badacze***, ***studenci,*** dziennikarze, prawnicy, ***aktywiści,*** obrońcy praw człowieka ***organizacje humanitarne, ich darczyńcy, przedstawiciele przedsiębiorstw i członkowie diaspory*** oraz ich sieci wsparcia***, osoby z nimi powiązane*** i członkowie ***ich*** rodzin; ***wzywa właściwe organy do należytego uwzględnienia nierównowagi sił między osobami będącymi potencjalnymi celami transgranicznych represji oraz ich sprawcami;***

Or. en

Poprawka 245
Marta Temido, Matjaž Nemec, Andreas Schieder, Nacho Sánchez Amor, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy

praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin; ***wzywa Komisję, Radę i państwa członkowskie do uznania dziennikarzy za grupę szczególnie dotkniętą transgranicznymi represjami oraz do uznania wygnanych dziennikarzy kluczowych sojuszników w identyfikowaniu i dokumentowaniu takich praktyk oraz przeciwdziałaniu im;***

Or. en

Poprawka 246
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, ***dziennikarze,*** prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, ***dziennikarze,*** pracownicy naukowi, prawnicy, obrońcy praw człowieka***, członkowie społeczności diaspory*** oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin; ***wyraża głębokie zaniepokojenie kurczącą się przestrzenią społeczeństwa obywatelskiego i uciszaniem wygnanych społeczności, których głos odgrywa zasadniczą rolę w dokumentowaniu sytuacji dotyczących praw człowieka i nadużyć, jakich dopuszczają się państwa autorytarne;***

Or. en

Poprawka 247
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*

4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, ***mniejszości etniczne i religijne,*** obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin; ***podkreśla, że celami represji bywają zarówno niedawni uchodźcy i imigranci, jak i osoby z drugiego i trzeciego pokolenia, które posiadają obywatelstwo państwa przyjmującego;***

Or. en

Poprawka 248
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka ***organizacje humanitarne, a także inne osoby uznane za członków opozycji lub krytyków reżimu panującego w ich kraju pochodzenia*** oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin***, w tym osoby bez powiązań z krajem dopuszczającym się takich represji***;

Or. en

Poprawka 249
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*

4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, ***sygnaliści, byli urzędnicy państwowi,*** pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka***, wygnani aktywiści lub społeczności diaspory, mniejszości etniczne i religijne*** oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;

Or. en

Poprawka 250
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka***, sportowcy, osoby, które zmieniły wyznanie, przywódcy religijni, związkowcy*** oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;

Or. en

Poprawka 251
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka***, przedstawiciele mniejszości lub grup wyznaniowych*** oraz

ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;

Or. en

Poprawka 252
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka ***i organizacje społeczeństwa obywatelskiego*** oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;

Or. en

Poprawka 253
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są ***przedstawiciele władz państwowych i lokalnych,*** dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;

Or. en

Poprawka 254

Dan Barna, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Nathalie Loiseau, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;	4. zauważa, że celem transgranicznych represji są dysydenci, przeciwnicy polityczni, pracownicy naukowi, dziennikarze, ***blogerzy,*** prawnicy, obrońcy praw człowieka oraz ich sieci wsparcia i członkowie rodzin;

Or. en

Poprawka 255
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. podkreśla, że niezależni dziennikarze, w tym przebywający na emigracji, są jednymi z głównych celów transgranicznych represji; wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia mechanizmów ich ochrony, w tym ochrony cyfrowej, prawnej i fizycznej, oraz do zapewnienia szybkiego i skutecznego prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawie gróźb, zastraszania i ataków;

Or. ro

Poprawka 256
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. przyjmuje do wiadomości, że transgraniczne represje wykraczają poza diaspory i są coraz częściej wymierzone w organizacje i osoby, które bronią ofiar i zapewniają im wsparcie, w tym aktywistów, polityków, naukowców, lekarzy, dziennikarzy, prawników i zespoły prawne;

Or. en

Poprawka 257
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres taktyk, w tym:	5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres taktyk, w tym: ***1) transgraniczne represje fizyczne, takie jak ukierunkowane zabójstwa, uprowadzenia, przemoc, wymuszone powroty, wymuszone zaginięcia i deportacje; 2) nadużycia prawne i administracyjne, w tym nadużywanie usług konsularnych, procedur ekstradycyjnych i wzajemnej pomocy prawnej, zaoczne postępowania sądowe, nadużywanie międzynarodowych systemów powiadamiania lub ograniczony dostęp do usług bankowych i finansowych; 3) niefizyczne metody przymusu, takie jak nadzór cyfrowy, zastraszanie, represje finansowe, szantaż, nękanie krewnych i przymus per procura, w tym z wykorzystaniem misji dyplomatycznych lub konsularnych, sieci przestępczości zorganizowanej, podmiotów prywatnych lub podmiotów działających w interesie państwa i podmiotów powiązanych z państwem działających zagranicą;***

Or. en

Poprawka 258
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres taktyk, w tym:	5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres taktyk, w tym:
	podkreśla, że nadużywanie, zbyt szeroka interpretacja lub instrumentalizacja ram walki z terroryzmem, wykazów terrorystów i przepisów dotyczących bezpieczeństwa narodowego może ułatwiać lub ukrywać wzorce transgranicznych represji; ostrzega, że nadużywanie lub upolitycznione stosowanie terminu „terroryzm” grozi obniżeniem progów prawnych, co umożliwia transgraniczne ataki na aktywistów, podmioty społeczeństwa obywatelskiego i społeczności diaspory oraz narusza prawa podstawowe, gwarancje należytego procesu i zasadę proporcjonalności;

Or. en

Poprawka 259
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres ***taktyk***, w tym***:***	5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres ***praktyk przymusu***, w tym ***przemoc fizyczną, zastraszanie, inwigilację, nękanie cyfrowe, nadużywanie ram prawnych, nadużywanie technologii szpiegowskich,***

	zamrażanie aktywów i groźby wobec członków rodziny;

Or. en

Poprawka 260
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres taktyk, w tym:	5. podkreśla, że transgraniczne represje obejmują szeroki zakres taktyk, w tym ***między innymi***:

Or. en

Poprawka 261
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1)transgraniczne represje fizyczne;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 262
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1)transgraniczne represje fizyczne;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 263
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1) transgraniczne represje fizyczne;	1) transgraniczne represje fizyczne***, takie jak akty napaści, zabójstwa, porwania, wymuszone zaginięcia, uprowadzenia, fizyczny nadzór i ataki na mienie***;

Or. en

Poprawka 264
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2)nadużycia prawne i administracyjne;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 265
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2)nadużycia prawne i administracyjne;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 266
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2) nadużycia prawne i administracyjne;	2) nadużycia prawne i administracyjne***, w tym nadużywanie usług konsularnych, procedur ekstradycyjnych i wzajemnej pomocy prawnej, zaoczne postępowania sądowe, nadużywanie międzynarodowych systemów powiadamiania, systemów zezwoleń na podróż oraz danych behawioralnych i dotyczących transakcji, a także stosowanie zamrożenia rachunków bankowych w związku z brakiem zgodności oraz ograniczony dostęp do usług bankowych i finansowych***;

Or. en

Poprawka 267
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2) nadużycia prawne i administracyjne;	2) nadużycia prawne i administracyjne***, takie jak bezpodstawne zarzuty karne, wybiórcze ściganie, odmowa wydania zezwoleń, licencji lub zatwierdzeń bez ważnego powodu czy arbitralne grzywny lub kary***;

Or. en

Poprawka 268
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji

Ustęp 5 – punkt 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a) transgraniczne represje cyfrowe i wykorzystujące cyberprzestrzeń, takie jak wykorzystanie oprogramowania szpiegowskiego lub hakowanie;

Or. en

Poprawka 269
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a) represje w środowisku cyfrowym;

Or. pl

Poprawka 270
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a) transgraniczne represje cyfrowe;

Or. en

Poprawka 271
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*

3)niefizyczne metody przymusu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 272
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3)niefizyczne metody przymusu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 273
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3) niefizyczne metody przymusu;	3) niefizyczne metody przymusu***, takie jak groźby, zastraszanie lub taktyki wywoływania strachu***;

Or. en

Poprawka 274
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3) niefizyczne metody przymusu;	3) niefizyczne metody przymusu ***obejmujące uszczerbek na zdrowiu psychicznym***;

Or. en

Poprawka 275
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3) niefizyczne metody przymusu;	3) niefizyczne metody przymusu ***takie jak presja finansowa***;

Or. en

Poprawka 276
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5 – punkt 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a) podkreśla, że państwa członkowskie są obecnie w różnym stopniu dotknięte transgranicznymi represjami i wykazują różne poziomy świadomości, gotowości instytucjonalnej i mechanizmów ochrony; zaznacza jednak, że ponieważ sprawcy działają ponad granicami i wykorzystują rozbieżności między systemami krajowymi, transgranicznych represji nie można skutecznie zwalczać za pomocą odizolowanych reakcji krajowych, a zatem wymaga to zaangażowania i gotowości wszystkich państw członkowskich w skoordynowanych ramach UE;

Or. en

Poprawka 277

Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. podkreśla z niepokojem, że rosyjski rząd angażuje się w bardzo agresywne transgraniczne represje za granicą, prowadząc bardzo agresywne kampanie, które w szczególności obejmują zabójstwa jako narzędzie wymierzone w byłych członków aparatu władzy i inne osoby postrzegane jako zagrożenie dla bezpieczeństwa reżimu; podkreśla, że Kreml utrzymuje wpływ na kluczowe instytucje kultury działające za granicą w celu kształtowania i monitorowania rosyjskiej diaspory, ułatwiając w ten sposób wiele form transgranicznych represji, w tym inwigilację, zastraszanie, nękanie dysydentów, manipulowanie strukturami społeczności oraz wywieranie presji na poszczególne osoby i ich rodziny;

Or. en

Poprawka 278
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. potępia w najostrzejszych słowach powtarzające się i systematyczne transgraniczne represje, których dopuszczają się władze Rosji, w szczególności otrucia, zabójstwa i naciski na dysydentów mieszkających na wygnaniu; przypomina w szczególności o próbach zabójstwa Siergieja i Julii Skripal oraz o zabójstwie Aleksandra Litwinienki na terytorium Zjednoczonego Królestwa i czeczeńskiego komendanta Zelimchana

Changoszwilego w Niemczech;

Or. en

Poprawka 279
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. uważa, że nasilające się transgraniczne represje stanowią zagrożenie dla demokracji; wzywa Komisję, by zapewniła państwom członkowskim wytyczne i zalecenia dotyczące sposobu ochrony zagrożonych grup będących na wygnaniu; wzywa Komisję do rozważenia ustanowienia mechanizmu współpracy policyjnej i sądowej w zakresie transgranicznych represji na szczeblu europejskim;

Or. en

Poprawka 280
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. podkreśla ponadto, że arsenał taktyk i narzędzi stosowanych w ramach TNR nieustannie się rozszerza.

Or. pl

Poprawka 281
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. podkreśla, że arsenał taktyk i narzędzi transgranicznych represji stale się powiększa;

Or. en

Poprawka 282
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. z zaniepokojeniem zauważa, że Federacja Rosyjska opracowała i systematycznie stosuje wyspecjalizowane instrumenty transgranicznych represji, w tym strategiczne nadużywanie międzynarodowych mechanizmów współpracy prawnej, takich jak system not i dyfuzji INTERPOL-u; podkreśla, że Kreml wykazał trwałą zdolność do wykorzystywania tych narzędzi jako tanich środków nękania, ograniczania przemieszczania się i zatrzymywania przeciwników politycznych i osób na wygnaniu za granicą; zaznacza ponadto, że udział Rosji w publicznych czerwonych notach INTERPOL-u na całym świecie jest nieproporcjonalnie wysoki i znacznie przekracza porównywalne wykorzystanie przez inne państwa[1a]; podkreśla, że wzorzec ten odzwierciedla celową strategię państwa polegającą na stosowaniu represji poza jego granicami za pośrednictwem kanałów technicznych, prawnych i biurokratycznych, a także metod niejawnych lub z użyciem przemocy; w związku z tym zwraca uwagę, że Unia Europejska musi opracować równie wyspecjalizowane instrumenty

obronne w celu wykrywania przypadków nadużywania międzynarodowych ram prawnych do celów motywowanych politycznie, a także zapobiegania i przeciwdziałania im; apeluje o ustanowienie na szczeblu UE mechanizmów kontroli, skoordynowanych zabezpieczeń prawnych i wzmocnionych standardów przejrzystości w celu ochrony dysydentów politycznych i osób ubiegających się o azyl przed motywowanymi politycznie notami i próbami ekstradycji pochodzącymi z reżimów autorytarnych;

1a

https://freedomhouse.org/report/transnational-repression/russia; https://www.occrp.org/en/news/repressive-states-misuse-interpol-red-notices-to-pursue-political-targets-report.

Or. en

Poprawka 283
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. potępia w najostrzejszych słowach akty transgranicznych represji dokonywane przez Komunistyczną Partię Chin przeciwko dysydentom, Ujgurom, Tybetańczykom, praktykującym Falun Gong, działaczom demokratycznym z Hongkongu i innym obrońcom praw człowieka; w szczególności potępia tak zwane zagraniczne komisariaty policji, które Chiny utworzyły w wielu krajach UE i na całym świecie; podkreśla, że celem Chin jest uciszenie opozycji mieszkającej za granicą;

Or. en

Poprawka 284
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 5 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5c. podkreśla, że od czasu rozpadu Związku Radzieckiego Federacja Rosyjska stopniowo wzmacnia wpływ państwa na oficjalne instytucje kultury i ośrodki religijne działające za granicą, w tym Rosyjski Kościół Prawosławny, rosyjskojęzyczne media i powiązane z państwem organizacje kulturalne; odnotowuje w szczególności zjednoczenie Rosyjskiego Kościoła Prawosławnego z Rosyjskim Kościołem Prawosławnym za Granicą w 2006 r., a także ustanowienie w 2008 r. Rossotrudniczestwa (Federalnej Agencji ds. Wspólnoty Niepodległych Państw, Rodaków Mieszkających za Granicą i Międzynarodowej Współpracy Humanitarnej), której zadaniem jest koordynowanie kontaktów z rosyjskojęzycznymi społecznościami za granicą; podkreśla ponadto, że struktury te stanowią część szerszego ekosystemu państwowego zdolnego do kształtowania narracji, utrzymywania sieci wpływów i monitorowania społeczności diaspory poza terytorium Federacji Rosyjskiej;

Or. en

Poprawka 285
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5c. potępia w najostrzejszych słowach transgraniczne represje, których dopuszcza się Islamska Republika Iranu w państwach członkowskich UE; odnotowuje, że w lipcu 2025 r. Rada nałożyła sankcje na konkretne osoby i sieć przestępczości zorganizowanej powiązane z irańskim Ministerstwem Wywiadu i Bezpieczeństwa w związku z egzekucjami pozasądowymi i wymuszonymi zaginięciami dysydentów za granicą, w tym na terytorium UE; przypomina wspólne oświadczenie wydane 31 lipca 2025 r. przez 14 zachodnich rządów potępiające zamachy, porwania i próby zastraszania przeprowadzane przez irańskie służby wywiadu i sieci działające w ich imieniu na terytorium Europy;

Or. en

Poprawka 286
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 5 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5d. wyraża poważne zaniepokojenie faktem, że akty przemocy i zastraszania związane z przywódcami Republiki Czeczeńskiej wykroczyły poza granice Federacji Rosyjskiej, dotykając wygnanych członków czeczeńskiej diaspory; zauważa, że zabójstwa byłego dowódcy wojskowego Sulima Jamadajewa w Dubaju i byłego ochroniarza Umara Israilowa w Austrii w 2009 r. stanowiły początek działań obejmujących ataki zagraniczne na osoby, które uciekły z Czeczenii i publicznie krytykowały jej przywódców; podkreśla ponadto, że późniejsze zabójstwa i ataki na czeczeńskich dysydentów w państwach

trzecich, w tym w Turcji, Niemczech, we Francji, w Szwecji i Austrii, świadczą o tym, że krytycy na wygnaniu i osoby współpracujące z zagranicznymi władzami są stale zagrożeni; zaznacza, że dziennikarstwo śledcze i ustalenia sądowe wskazują na powiązania niektórych sprawców z rosyjskimi strukturami bezpieczeństwa państwowego, co sugeruje, że takie operacje mogą wymagać wsparcia logistycznego, koordynacji lub przyzwolenia ze strony innych podmiotów niż tylko podmioty regionalne[2a];

[2a] https://www.bellingcat.com/news/uk-and-europe/2020/02/17/v-like-vympel-fsbs-secretive-department-v-behind-assassination-of-zelimkhan-khangoshvili/

Or. en

Poprawka 287
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5d. w najostrzejszych słowach potępia trwające represje ze strony reżimu Łukaszenki na Białorusi, który coraz częściej atakuje Białorusinów za granicą poprzez ściganie karne, konfiskaty aktywów i inne środki przymusu mające na celu uciszenie głosów sprzeciwu;

Or. en

Poprawka 288
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 5 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5e. z zaniepokojeniem zauważa, że Federacja Rosyjska w coraz większym stopniu polega na dwustronnych umowach o współpracy prokuratorskiej z państwami trzecimi w celu ułatwienia wniosków o ekstradycję jej obywateli za granicą; zauważa ponadto, że Prokuratura Generalna Federacji Rosyjskiej utrzymuje porozumienia o współpracy z partnerami w ponad 80 krajach, przy czym kluczowym elementem tej współpracy jest ekstradycja; podkreśla, że odzwierciedla to celową strategię łączenia, gdy jest to możliwe, i omijania wielostronnych zabezpieczeń poprzez tworzenie alternatywnych ścieżek prawnych za pośrednictwem skłonnych do współpracy jurysdykcji;

Or. en

Poprawka 289
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5e. potępia w najostrzejszych słowach inwigilację przedstawicieli opozycji, w szczególności działaczy kurdyjskich lub tych uznawanych za zwolenników ruchu Gülena, i transgraniczne represje wobec nich ze strony władz tureckich;

Or. en

Poprawka 290
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji

Ustęp 5 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5f. z całą stanowczością potępia zaangażowanie Arabii Saudyjskiej w transgraniczne represje; przypomina w szczególności o zabójstwie dziennikarza Dżamala Chaszukdżiego w Stambule 2 października 2018 r.;

Or. en

Poprawka 291
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i ***Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (***ESDZ***)*** do ustanowienia ***unijnego mechanizmu*** gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	6. wzywa Komisję i ESDZ do ustanowienia ***unijnych mechanizmów*** gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji ***obejmujących incydenty w UE i na świecie, które to mechanizmy umożliwią państwom członkowskim, instytucjom UE, organizacjom społeczeństwa obywatelskiego oraz osobom lub grupom dotkniętym tym zjawiskiem wnoszenie wkładu***; ***które to mechanizmy Komisja i państwa członkowskie mogą wykorzystać do opracowania, udoskonalenia i oceny swoich polityk przeciwdziałania transgranicznym represjom; podkreśla potrzebę zachowania wysokich standardów ochrony danych, wspólnych metod oraz systematycznego uwzględniania wpływu w aspekcie płci i wzajemnie powiązanych czynników zagrożenia, w tym opartych na rasie, pochodzeniu etnicznym, religii, orientacji seksualnej, statusie imigracyjnym i niepewnej sytuacji społeczno-ekonomicznej; zaznacza, że należy***

zapewnić, aby gromadzenie danych nie zakłócało życia zawodowego ani prywatnego osób będących celem transgranicznych represji lub nimi dotkniętych;

Or. en

Poprawka 292
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i ***Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (***ESDZ***)*** do ustanowienia ***unijnego mechanizmu*** gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	6. wzywa Komisję i ESDZ do ustanowienia ***unijnych mechanizmów*** gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji ***obejmujących incydenty w UE i na świecie, które to mechanizmy umożliwią państwom członkowskim, instytucjom UE, organizacjom społeczeństwa obywatelskiego oraz osobom lub grupom dotkniętym tym zjawiskiem wnoszenie wkładu***; ***które to mechanizmy Komisja i państwa członkowskie mogą wykorzystać do opracowania, udoskonalenia i oceny swoich polityk przeciwdziałania transgranicznym represjom; podkreśla potrzebę zachowania wysokich standardów ochrony danych, wspólnych metod oraz systematycznego uwzględniania wpływu w aspekcie płci i wzajemnie powiązanych czynników zagrożenia;***

Or. en

Poprawka 293
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego*** mechanizmu ***gromadzenia i*** monitorowania ***danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji***;	6. ***potwierdza, że dokumentowanie i badanie incydentów związanych z transgranicznymi represjami na terytorium państw członkowskich należy przede wszystkim do obowiązków państw członkowskich; zachęca państwa członkowskie do gromadzenia odpowiednich informacji na mocy prawa krajowego oraz, w stosownych przypadkach, do dobrowolnego dzielenia się ściśle zanonimizowanymi i zagregowanymi informacjami, bez ustanawiania scentralizowanej bazy danych lub*** mechanizmu monitorowania ***na poziomie Unii***;

Or. en

Poprawka 294
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji***, opartego na kanadyjskim przykładzie organizacji strażniczych i rejestrów w obszarze wpływów zagranicznych***; ***należy dopilnować, by gromadzenie danych było dostępne dla partnerów o podobnych poglądach;***

Or. en

Poprawka 295
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji; ***apeluje o włączenie tego mechanizmu do obecnych prac mających na celu ustanowienie Ośrodka Działań na rzecz Odporności Demokracji;***

Or. en

Poprawka 296
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia ***we współpracy z odpowiednimi organami UE, w tym Europolem,*** unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji***, obejmującego ukierunkowaną ocenę zagrożenia***;

Or. en

Poprawka 297
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ***ustanowienia unijnego mechanizmu*** gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	6. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ***współpracy z państwami członkowskimi oraz organizacjami takimi jak Europol i Interpol w celu*** gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;

Or. pl

Poprawka 298
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji***;	6. ***nie popiera tworzenia nowych struktur administracyjnych na szczeblu UE w tej dziedzinie, podkreślając, że skuteczne reakcje powinny pozostać w istniejących ramach krajowych***;

Or. en

Poprawka 299
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) do ustanowienia unijnego mechanizmu***	6. ***apeluje o ściślejsze koordynowanie i gromadzenie danych, monitorowanie i sprawozdawczość wśród państw***

gromadzenia i monitorowania danych oraz dotyczącej ich sprawozdawczości w odniesieniu do transgranicznych represji;	***członkowskich w zakresie*** transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 300
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. apeluje o ustanowienie europejskich mechanizmów wsparcia dla niezależnych mediów reprezentujących diaspory, w tym przez przejrzyste programy finansowania i dostęp do pomocy prawnej w celu przeciwdziałania nękaniu przez sąd (strategicznemu powództwu zmierzającemu do stłumienia debaty publicznej);

Or. ro

Poprawka 301
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. ponawia apel o opracowanie unijnych ram prawnych dotyczących uznawania państw za państwa sponsorujące terroryzm; wzywa Radę do umieszczenia podmiotów państwowych zaangażowanych w transgraniczne represje takich jak Rosja w unijnym wykazie państw sponsorujących terroryzm;

Or. en

Poprawka 302
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 303
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji; ***apeluje o lepszą koordynację między społeczeństwem obywatelskim i organami ścigania, aby zapobiegać takim represjom, wykrywać je i ostatecznie położyć im kres; nawołuje w szczególności do lepszej współpracy między państwami członkowskimi w celu koordynowania reakcji na takie działania;***

Or. en

Poprawka 304
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji

Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji; ***zachęca do lepszej współpracy między społeczeństwem obywatelskim a instytucjami UE i państwami członkowskimi za pośrednictwem platformy społeczeństwa obywatelskiego dotyczącej transgranicznych represji na szczeblu UE w celu łączenia zasobów i informacji;***

Or. en

Poprawka 305
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji ***i przypomina o potrzebie wspierania społeczeństwa obywatelskiego, dziennikarzy, sygnalistów i innych osób ujawniających mechanizmy i przypadki transgranicznych represji, często kosztem osobistego ryzyka***;

Or. en

Poprawka 306
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. ***podkreśla*** zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	7. ***uznaje*** zasadniczą rolę ***organizacji*** społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji ***oraz w podnoszeniu świadomości tego zjawiska i wspieraniu jego ofiar***;

Or. en

Poprawka 307
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	7. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji; ***zachęca państwa członkowskie do wspierania takich ważnych działań;***

Or. en

Poprawka 308
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla zasadniczą rolę ***społeczeństwa obywatelskiego*** w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;	7. podkreśla zasadniczą rolę ***dysydentów politycznych*** w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 309
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo;	8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; ***zaznacza, że ofiary mogą obawiać się działań odwetowych wobec członków swojej rodziny, nie ufać organom państwowym z powodu doświadczeń wyniesionych z systemów autorytarnych, napotykać bariery językowe lub mieć niepewny status prawny, bądź obawiać się negatywnych konsekwencji*** w ***procedurze azylowej lub postępowaniach w sprawie przyznania zezwolenia na pobyt; w*** związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych ***wielojęzycznych*** kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które ***będą wyraźnie oddzielone od procedur związanych z egzekwowaniem przepisów imigracyjnych oraz*** zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo; ***podkreśla, że takie mechanizmy muszą być kompetentne kulturowo, uwzględniać aspekt płci i reagować na szczególne zagrożenia, na jakie narażone są mniejszości rasowe, etniczne i religijne, osoby LGBTIQ+ i osoby o niepewnym statusie imigracyjnym; akcentuje potrzebę uwzględnienia we wszystkich mechanizmach ochrony i zgłaszania uporządkowanych, poufnych informacji zwrotnych od ofiar i dotkniętych społeczności oraz zapewnienia silnych zabezpieczeń przed działaniami odwetowymi i solidnych gwarancji ochrony danych;***

Or. en

Poprawka 310

Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo;	8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; ***zaznacza, że osoby będące celem transgranicznych represji mogą obawiać się działań odwetowych wobec członków swojej rodziny, nie ufać organom państwowym z powodu doświadczeń wyniesionych z systemów autorytarnych, napotykać bariery językowe lub mieć niepewny status prawny, bądź obawiać się negatywnych konsekwencji*** w ***procedurze azylowej lub postępowaniach w sprawie przyznania zezwolenia na pobyt; w*** związku z tym apeluje o ***ochronę i*** stworzenie ***ukierunkowanych na prawa,*** dostępnych ***wielojęzycznych*** kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które ***będą wyraźnie oddzielone od procedur związanych z egzekwowaniem przepisów imigracyjnych oraz*** zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo; ***akcentuje potrzebę uwzględnienia we wszystkich mechanizmach ochrony i zgłaszania uporządkowanych, poufnych informacji zwrotnych od osób będących celem represji i dotkniętych nimi społeczności oraz zapewnienia silnych zabezpieczeń przed działaniami odwetowymi i solidnych gwarancji ochrony danych;***

Or. en

Poprawka 311
Jan Farský

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo;	8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo; ***zaznacza, że dostęp do takich danych musi być ograniczony do wyraźnie wyznaczonych i przeszkolonych organów i instytucji oraz że należy wprowadzić skuteczne zabezpieczenia, aby zapobiec nieuprawnionemu dostępowi, niewłaściwemu wykorzystaniu informacji i wtórnej wiktymizacji ofiar;***

Or. en

Poprawka 312
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ***ma charakter strukturalny***; w ***związku z tym apeluje o stworzenie*** dostępnych ***kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia***, które ***zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo***;	8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ***wynika z przyczyn strukturalnych***; ***wzywa państwa członkowskie do wykorzystania istniejących struktur*** w ***celu zapewnienia jasnych,*** dostępnych ***i poufnych procedur sprawozdawczych***, ***określonych w prawie krajowym, tak by uniknąć tworzenia równoległych mechanizmów,*** które ***nie są jasno uregulowane***;

Or. ro

Poprawka 313
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo;	8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo; ***wzywa państwa członkowskie do podtrzymania ścisłej wymiany informacji z diasporami najbardziej narażonymi na transgraniczne represje;***

Or. en

Poprawka 314
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo;	8. podkreśla, że niski poziom zgłaszania ma charakter strukturalny; ***zwraca uwagę na kluczowe znaczenie gromadzenia dokładnych danych na temat przypadków transgranicznych represji;*** w związku z tym apeluje o stworzenie dostępnych kanałów zgłaszania uwzględniających traumatyczne przeżycia, które zagwarantują ofiarom poufność i bezpieczeństwo;

Or. en

Poprawka 315
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. podkreśla zasadniczą rolę społeczeństwa obywatelskiego w dokumentowaniu najbardziej ukrytych form transgranicznych represji – w tym inwigilacji cyfrowej, represji finansowych i nękania administracyjnego – oraz fakt, że społeczeństwo obywatelskie jest często lepiej przygotowane do tego, by angażować się w kontakt z osobami objętymi pomocą i dokumentować skutki na poziomie społeczności; zaznacza, że obecnie gromadzenie danych na temat transgranicznych represji nadal opiera się głównie na źródłach pozarządowych, z których wiele boryka się z poważnymi ograniczeniami finansowymi, co zwiększa pilną potrzebę wprowadzenia mechanizmów monitorowania na szczeblu państw członkowskich i UE;

Or. en

Poprawka 316
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8b. wzywa państwa członkowskie do dopilnowania, aby czyny przestępcze i niemające takiego charakteru, które zawierają element transgranicznych represji, były konsekwentnie rejestrowane jako takie w całej Unii Europejskiej oraz aby odpowiednie organy były przygotowane do identyfikowania wymiaru transgranicznych represji, w tym w przypadkach, gdy dane zachowanie nie kwalifikuje się jako przestępstwo, ale przyczynia się do zastraszania, przymusu lub inwigilacji;

Or. en

Poprawka 317
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie***, aby*** zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;	9. wzywa państwa członkowskie ***do stanowczego reagowania na konkretne przypadki oraz zapewniania współpracy między państwami; zachęca aby państwa członkowskie*** zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów***, oparte na zrozumieniu złożonego charakteru i podwójnej natury TNR, konieczności skoordynowanego podejścia do przeciwdziałania temu zjawisku oraz stale rozszerzającego się, niewyczerpującego katalogu stosowanych w jego ramach narzędzi*** oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;

Or. pl

Poprawka 318
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla ***właściwych*** organów oraz ustanowiły specjalne ***kanały*** zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ***ofiar*** i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;	9. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla organów ***ścigania, organów sądowych, finansowych, organów ds. cyberbezpieczeństwa, imigracji i azylu w zakresie identyfikowania transgranicznych represji i reagowania na***

nie oraz ustanowiły specjalne ***dostępne linie*** zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ***osób będących celem takich represji*** i organizacji społeczeństwa obywatelskiego; ***wzywa państwa członkowskie, by włączyły dotknięte społeczności w projektowanie i wdrażanie tych szkoleń;***

Or. en

Poprawka 319
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. ***wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia*** dla właściwych organów oraz ***ustanowiły specjalne kanały*** zgłaszania i ***mechanizmy*** szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;	9. ***przypomina, że gwarantowanie specjalistycznych szkoleń*** dla właściwych organów oraz ***ustanowienie specjalnych kanałów*** zgłaszania i ***mechanizmów*** szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego ***należy do kompetencji państw członkowskich***;

Or. en

Poprawka 320
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie***, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia*** dla właściwych organów oraz ***ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego***;	9. wzywa państwa członkowskie ***do poprawy szkoleń*** dla właściwych organów oraz ***do wyznaczenia, w ramach już istniejących struktur, operacyjnych punktów kontaktowych odpowiedzialnych za rozpatrywanie spraw związanych z transgranicznymi represjami, bez***

	tworzenia nowych organów administracyjnych;

Or. ro

Poprawka 321
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;	9. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania ***w różnych językach*** i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;

Or. en

Poprawka 322
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;	9. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar***, sygnalistów*** i organizacji społeczeństwa obywatelskiego;

Or. en

Poprawka 323
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. ***wzywa*** państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar ***i organizacji społeczeństwa obywatelskiego***;	9. ***zachęca*** państwa członkowskie, aby zagwarantowały specjalistyczne szkolenia dla właściwych organów oraz ustanowiły specjalne kanały zgłaszania i mechanizmy szybkiego reagowania dla ofiar;

Or. en

Poprawka 324
Thijs Reuten, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia lokalnych zdolności przez uwzględnienie wiedzy, mechanizmów monitorowania i strategii politycznych w celu przeciwdziałania transgranicznym represjom oraz do ustanowienia regularnych wymian między władzami lokalnymi i między państwami członkowskimi w celu dzielenia się doświadczeniami, tendencjami, dobrymi praktykami i wyciągniętymi wnioskami;

Or. en

Poprawka 325
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ***ułatwić*** regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk;	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ***umożliwić*** regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk; ***wzywa państwa członkowskie , aby systematycznie składały Komisji sprawozdania na temat rozwoju sytuacji na szczeblu krajowym i wzmocniły koordynację środków krajowych w celu skuteczniejszego zajęcia się wymiarem transgranicznym represji;***

Or. en

Poprawka 326
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk;	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk; apeluje o regularne zapraszanie tych punktów kontaktowych na posiedzenia Ośrodka Działań na rzecz Odporności Demokracji;

Or. en

Poprawka 327
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk;	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk ***oraz wzmocnić punkty kontaktowe w delegaturach Unii w celu wspierania i zgłaszania spraw dotyczących transgranicznych represji***;

Or. en

Poprawka 328
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję ***i państwa członkowskie do utworzenia*** sieci krajowych punktów kontaktowych ***ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk***;	10. wzywa Komisję ***do przeprowadzenia oceny istniejących mechanizmów współpracy, zanim zaproponuje ona utworzenie nowej*** sieci krajowych punktów kontaktowych***, oraz do wykazania konieczności, proporcjonalności i podstawy prawnej takiej inicjatywy***;

Or. ro

Poprawka 329
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, ***aby ułatwić***	10. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji ***na zasadzie***

regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk;	***dobrowolności i w sposób***, ***który nie wymaga przetwarzania danych osobowych ofiar na poziomie Unii***;

Or. en

Poprawka 330
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***wzywa*** Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk;	10. ***zachęca*** Komisję i państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji, aby ułatwić regularną wymianę doświadczeń i dobrych praktyk;

Or. pl

Poprawka 331
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa ***Komisję i*** państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji***, aby ułatwić regularną wymianę*** doświadczeń i dobrych praktyk;	10. wzywa państwa członkowskie do utworzenia sieci krajowych punktów kontaktowych ds. transgranicznych represji ***i ułatwienia regularnej wymiany*** doświadczeń i dobrych praktyk ***między nimi***;

Or. en

Poprawka 332
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. wyraża ubolewanie z powodu działań reżimu białoruskiego i rosyjskiego wymierzonych w przywódców demokratycznej opozycji i inne osoby wyrażające krytyczne opinie, a także członków ich rodzin, którzy zostali zmuszeni do szukania schronienia w państwach członkowskich UE; wzywa państwa członkowskie UE, aby poszły za przykładem Litwy i przekazały MTK informacje o sytuacji na Białorusi i w krajach sąsiednich, podkreślając, że transgraniczne represje ze strony reżimu Łukaszenki mogą stanowić zbrodnię przeciwko ludzkości;

Or. en

Poprawka 333
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom;	***skreśla się***

Or. ro

Poprawka 334
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*

11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom;	***skreśla się***	

Or. en

Poprawka 335
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 336
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 337
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*

11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom;	11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom***, który działałby jako centralny punkt kontaktowy dla organów krajowych, organów przygotowawczych Rady, Komisji ESDZ i innych instytucji unii, organizacji międzynarodowych oraz podmiotów społeczeństwa obywatelskiego***; ***podkreśla, że koordynator powinien przyczynić się do opracowania nadrzędnej strategii UE w zakresie transgranicznych represji, zapewnić jej wdrożenie i ocenę, wspierać wymianę najlepszych praktyk między państwami członkowskimi, przedstawiać zalecenia polityczne i proponować priorytetowe obszary działania oraz regularnie składać Parlamentowi sprawozdania na temat pojawiających się wyzwań i osiągniętych postępów;***
	Or. en

Poprawka 338
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds.*** przeciwdziałania transgranicznym represjom;	11. ***wzywa Wysokiego Przedstawiciela i ESDZ do wzmocnienia koordynacji w ramach istniejących instrumentów polityki zagranicznej UE w celu skuteczniejszego*** przeciwdziałania transgranicznym represjom***, w tym przez podwojenie obecności UE w państwach trzecich***;
	Or. en

Poprawka 339
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom;	11. apeluje do Rady, aby wyznaczyła koordynatora ds. przeciwdziałania transgranicznym represjom; ***uważa, że koordynator ten powinien być zaangażowany w prace Ośrodka Działań na rzecz Odporności Demokracji;***

Or. en

Poprawka 340
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. wzywa państwa członkowskie do ustanowienia krajowych ośrodków koordynacji w zakresie transgranicznych represji z jasno określonym mandatem, odpowiednimi zasobami i personelem, których zadaniem będzie koordynacja między odpowiednimi organami na wszystkich szczeblach, w tym organami ścigania, sądownictwem, służbami finansowymi, organami azylowymi, służbami wywiadu i służbami socjalnymi; podkreśla, że takie punkty koordynacji powinny wspierać monitorowanie, ochronę ofiar, zapobieganie transgranicznym represjom i reagowanie na nie oraz zapewniać kontrolę wniosków zagranicznych, w tym wniosków o ekstradycję i aresztowanie, aby zapobiec współudziałowi w transgranicznych represjach;

Or. en

Poprawka 341
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11b. wzywa Komisję i ESDZ do publikowania corocznego publicznego sprawozdania na temat transgranicznych represji mających wpływ na UE, oceniającego tendencje, wzorce i pojawiające się zagrożenia, w tym niedostatecznie zgłaszane formy, takie jak represje cyfrowe, przymus finansowy, ograniczenia mobilności i przymus per procura, przy jednoczesnym zapewnieniu poufności, bezpieczeństwa ofiar i ochrony danych;

Or. en

Poprawka 342
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11c. wzywa Komisję do zaktualizowania mandatu Europolu, aby odzwierciedlić potrzebę zajęcia się problemem transgranicznych represji; wzywa Europol do priorytetowego potraktowania ścisłej współpracy i wymiany informacji między państwami członkowskimi UE w celu zajęcia się problemem transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 343
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację i wymianę informacji;	12. wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście ***do zwalczania transgranicznych represji*** umożliwiające koordynację i wymianę informacji ***między wszystkimi instytucjami i agencjami Unii, państwami członkowskimi, unijnymi i krajowymi instytucjami praw człowieka oraz odpowiednimi zainteresowanymi stronami, a tym przedsiębiorstwami technologicznymi, instytucjami finansowymi i partnerami międzynarodowymi takimi jak INTERPOL***; ***akcentuje potrzebę zacieśnienia współpracy między służbami i zorganizowanego dialogu merytorycznego w celu zapewnienia spójnej i skutecznej reakcji UE;***

Or. en

Poprawka 344
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. ***wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację*** i wymianę informacji;	12. ***apeluje o ściślejszą współpracę międzyrządową między państwami członkowskimi*** i ***między właściwymi organami krajowymi, tak by zapewnić konieczną, proporcjonalną i ściśle ograniczoną*** wymianę informacji***, z pełnym poszanowaniem zasad przyznania kompetencji, pomocniczości i proporcjonalności***;

Or. en

Poprawka 345
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację i wymianę informacji;	12. wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację i wymianę informacji ***z członkami i instytucjami podzielającymi wartości demokratyczne UE***;

Or. en

Poprawka 346
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację i wymianę informacji;	12. wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z ESDZ przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację i wymianę informacji ***w celu skuteczniejszego zwalczania transgranicznych represji w państwach członkowskich UE***;

Or. en

Poprawka 347
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa Komisję***, aby w ścisłej współpracy z*** ESDZ ***przyjęła ogólnounijne podejście umożliwiające koordynację i wymianę*** informacji;	12. wzywa Komisję ***i*** ESDZ ***do koordynacji i wymiany*** informacji;

Or. en

Poprawka 348
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. uważa, że najlepszym sposobem przeciwdziałania rosnącemu zjawisku transgranicznych represji popełnianych przez autorytarne reżimy przeciwko osobom mieszkającym w UE jest wykazanie, że UE może być siłą odstraszającą; w związku z tym wzywa UE do dalszego zwiększania własnych zdolności obronnych i zmniejszania zależności;

Or. en

Poprawka 349
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. potępia transgraniczne represje wymierzone w dysydentów, przeciwników politycznych, dziennikarzy, aktywistów, sportowców i inne osoby oraz nawołuje do ustanowienia kompleksowych ram w celu rozwiązania problemu rozdrobnienia reakcji krajowych i wprowadzenia

zharmonizowanych kar dla przedstawicieli zaangażowanych w takie działania;

Or. en

Poprawka 350
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. wzywa państwa członkowskie do zacieśnienia współpracy między krajowymi organami policji i straży granicznej przez wymianę informacji i skoordynowane działania w celu reagowania na przypadki transgranicznych represji w ich krajach;

Or. en

Poprawka 351
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12c. podkreśla, że akty transgranicznych represji popełnione przez autorytarne kraje w UE oznaczają, że agenci tych reżimów mogą wjechać na terytorium UE; w związku z tym pilnie uważa, że lepsza kontrola na granicach UE ma ogromne znaczenie; w tym celu wzywa UE do dalszego zwiększania wsparcia, poprzez zwiększenie finansowania, personelu i sprzętu, dla straży granicznej państw członkowskich i agencji takich jak Frontex, aby móc szybciej zidentyfikować tych agentów i ich zatrzymać;

Or. en

Poprawka 352
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 12 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12d. z zadowoleniem przyjmuje nowy pakt o migracji i zawarte w nim przepisy, ponieważ mają one na celu złagodzenie presji migracyjnej na państwa członkowskie UE, zapewnienie lepszego procesu kontroli w celu zidentyfikowania osób, które faktycznie potrzebują ochrony, a także umożliwienie identyfikacji agentów państw autorytarnych, którzy mogliby popełniać akty transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 353
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Śródtytuł 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Wzmocnienie ochrony i wsparcia osób padających ofiarą transgranicznych represji	***(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)***

Or. en

Poprawka 354
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. apeluje o kompleksowe ***i*** skoncentrowane na ofiarach podejście do transgranicznych represji;	13. apeluje o kompleksowe***,*** skoncentrowane na ofiarach podejście do transgranicznych represji***, łączące natychmiastowe i długoterminowe środki ochrony oraz dostosowane wsparcie dla osób o podwyższonym ryzyku, w tym kobiet, osób LGBTIQ+, dziennikarzy, prawników, obrońców praw człowieka i innych grup będących celami tych represji***;

Or. en

Poprawka 355
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. ***apeluje o kompleksowe i skoncentrowane na ofiarach podejście do transgranicznych represji***;	13. ***wzywa państwa członkowskie do zapewnienia osobom legalnie przebywającym w UE skutecznej ochrony przed zastraszaniem, przemocą i przymusem ze strony podmiotów zagranicznych lub ich przedstawicieli***;

Or. en

Poprawka 356
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. apeluje o kompleksowe ***i skoncentrowane na ofiarach*** podejście do	13. apeluje o kompleksowe podejście do transgranicznych represji;

transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 357
Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa państwa członkowskie i ich właściwe organy do ustanowienia podstawowych ram ochrony osób będących celem transgranicznych represji, zapewniających minimalne standardy orientacji sytuacyjnej i zdolności szybkiego reagowania w ramach właściwych organów, a także dostęp do specjalnych mechanizmów sprawozdawczych, bezpośrednich punktów kontaktowych oraz, w razie potrzeby, możliwość rozszerzenia przez właściwe organy pewnej formy dodatkowej ochrony obywateli będących celem transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 358
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. podkreśla, że takie ramy ochrony muszą funkcjonować w całym systemie działań ochronnych obejmujących m.in. wczesne ostrzeganie, ochronę w sytuacjach nagłych, stabilizację, integrację, pociąganie sprawców do

odpowiedzialności oraz odstraszanie;

Or. en

Poprawka 359
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. wzywa UE i państwa członkowskie do zajęcia się istniejącymi lukami w ochronie przez wzmocnienie istniejących mechanizmów ochrony i ustanowienie spójnych i dostępnych ram ochrony ofiar transgranicznych represji, w tym bezpiecznego i terminowego dostępu do wiz i procedur azylowych, statusu stałego pobytu, legalnych ścieżek uzyskania zezwolenia na pobyt długoterminowy, dostępu do mieszkań, opieki zdrowotnej, edukacji, usług bankowych i społecznych, pomocy prawnej i finansowej, wsparcia psychospołecznego, kursów językowych i opieki nad dziećmi w stosownych przypadkach, a także ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa wynikającymi z braku lub utraty ważności dokumentów podróży; podkreśla, że nie należy polegać na krótkoterminowych lub niepewnych statusach prawnych, które zwiększają podatność na przymus, zastraszanie i presję administracyjną; akcentuje znaczenie ułatwiania bezpiecznej relokacji wewnątrz UE w niektórych przypadkach transgranicznych represji, gdy jest to konieczne;

Or. en

Poprawka 360
Thijs Reuten, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. apeluje o ustanowienie specjalnego kanału zgłaszania, w postaci krajowego punktu kontaktowego w każdym państwie członkowskim, w którym osoby fizyczne mogą poufnie i bezpiecznie dzielić się swoimi doświadczeniami, podkreśla, że zgłoszenia otrzymane za pośrednictwem tych kanałów muszą prowadzić do terminowej oceny i, w stosownych przypadkach, konkretnych działań odpowiednich organów, takich jak badanie incydentów i próby zidentyfikowania wzorców lub powiązań z zagranicznymi agentami lub agentami wywiadu;

Or. en

Poprawka 361
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 362
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji;	14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji ***oraz do zapewnienia dostępu do wielojęzycznego, ukierunkowanego na aspekt płci i uwzględniającego traumatyczne przeżycia wsparcia dla zdrowia psychicznego, w tym za pomocą wczesnej oceny ryzyka i uruchamiania kompleksowych środków ochrony w przypadku wykrycia wiarygodnych przesłanek wskazujących na szkodę***;

Or. en

Poprawka 363
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji;	14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji; ***zwraca uwagę na poważne psychologiczne, społeczne i związane z bezpieczeństwem konsekwencje transgranicznych represji dla ofiar i ich rodzin, a także na ich efekt mrożący w odniesieniu do demokratycznego uczestnictwa i wolności wypowiedzi;***

Or. en

Poprawka 364
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji;	14. wzywa państwa członkowskie do uznania szkód psychospołecznych za integralną cechę transgranicznych represji; ***przypomina w tym względzie konsekwencje i obciążenie psychiczne spowodowane przez strategiczne powództwo zmierzające do stłumienia debaty publicznej dla dziennikarzy lub presję prawną na pracowników akademickich;***

Or. en

Poprawka 365
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 366
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do	15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną***, w tym działania podejmowane przez podmioty gospodarcze mające na celu wywieranie presji, zastraszanie lub doprowadzenie do***

wyegzekwowania środków odwoławczych;	***wyczerpania zasobów i osłabienia morale obrońców praw człowieka,*** za formę transgranicznych represji oraz ***aby*** zagwarantowały ***ofiarom transgranicznych represji*** dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych***, w tym odszkodowań i zwrotu kosztów prawnych wynikających z niewłaściwych lub uciążliwych postępowań, a także aby wzmocniły egzekwowanie takich orzeczeń***; ***podkreśla, że takie środki zaradcze powinny, w stosownych przypadkach, dotyczyć również szerszych zawodowych, finansowych i społecznych konsekwencji transgranicznych represji, w tym utraty dochodów, przymusowej relokacji i przeszkód w reintegracji zawodowej [2];***
	[2] Rada Praw Człowieka, Obrońcy praw człowieka a nowe i powstające technologie: ochrona obrońców praw człowieka, w tym kobiet broniących praw człowieka, w erze cyfrowej, rezolucja 58/23, 4 kwietnia 2025 r., dokument ONZ, A/HRC/RES/58/23.
	Or. en

Poprawka 367
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;	15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną ***– w tym nadużycia proceduralne finansowane przez państwa autorytarne lub ich przedstawicieli –*** za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;

wzywa UE i państwa członkowskie, by monitorowały nadużycia mechanizmów sądowych lub mechanizmów egzekwowania prawa przez państwo lub podmioty powiązane z państwem dopuszczające się represji; wzywa ponadto państwa członkowskie do rozważenia egzekwowania od podmiotów dopuszczających się nadużyć pełnej rekompensaty dla ofiary jako warunku wstępnego składania dalszych wniosków prawnych lub wniosków o udostępnienie informacji;

Or. en

Poprawka 368
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;	15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz ***aby*** zagwarantowały ***ofiarom transgranicznych represji*** dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych***, w tym odszkodowań i zwrotu kosztów prawnych wynikających z niewłaściwych lub uciążliwych postępowań, a także aby wzmocniły egzekwowanie takich orzeczeń***;

Or. en

Poprawka 369
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;	15. apeluje do państw członkowskich, aby uznały wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz zagwarantowały dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych; ***z zadowoleniem przyjmuje w tym kontekście unijną dyrektywę w sprawie przeciwdziałania SLAPP; jest zdania, że podobne środki należy wdrożyć w celu ochrony wolności akademickiej przed naciskami z zewnątrz;***

Or. en

Poprawka 370
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***apeluje do państw członkowskich, aby uznały*** wojnę prawną za formę transgranicznych represji oraz ***zagwarantowały*** dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;	15. ***odnotowuje, że zasadniczo*** wojnę prawną ***można uznać*** za formę transgranicznych represji oraz ***że w związku z tym należy zagwarantować ofiarom*** dostęp do skutecznych, proporcjonalnych i możliwych do wyegzekwowania środków odwoławczych;

Or. en

Poprawka 371
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

15a. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia ofiarom transgranicznych represji dostępu do specjalistycznej pomocy prawnej, w tym w sprawach dotyczących wniosków o ekstradycję, not INTERPOL-u, ograniczeń finansowych, SLAPP, nękania i wniosków o dostęp do danych behawioralnych, a także do sporządzenia wykazu państw umożliwiających transgraniczne represje do celów systemu wstrzymania/nieuznawania umożliwiającego warunkowe nieuznawanie, nieegzekwowanie ani nieudzielanie pomocy proceduralnej (w tym wzajemnej pomocy prawnej) w odniesieniu do wszelkich wniosków prawnych i quasi-sądowych pochodzących od państwa inicjującego transgraniczne represje i jego struktur przedstawicielskich do czasu przywrócenia niezależności systemu sądowego w danym państwie;

Or. en

Poprawka 372
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 15 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15b. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia ukierunkowanego wsparcia umożliwiającego osobom będącym celem transgranicznych represji kontynuowanie działalności zawodowej i obywatelskiej, w tym dziennikarzom, badaczom, artystom, obrońcom praw człowieka i ich darczyńcom, między innymi przez wczesny dostęp do zatrudnienia, uznawanie kwalifikacji zawodowych, ograniczanie przeszkód związanych z obywatelstwem w rejestrowaniu stowarzyszeń lub

kontynuowaniu działalności obywatelskiej, niedyskryminacyjny dostęp do finansowania unijnego oraz zapewnienie skutecznej i terminowej ochrony osobom, które zdecydują się publicznie dokumentować lub zgłaszać nadużycia;

Or. en

Poprawka 373
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji; ***apeluje o kompleksowe, skoncentrowane na ofiarach i intersekcjonalne podejście do transgranicznych represji, łączące natychmiastowe i długoterminowe środki ochrony oraz dostosowane wsparcie dla osób o podwyższonym ryzyku, w tym kobiet, osób LGBTIQ+, mniejszości rasowych, etnicznych i religijnych, osób z niepełnosprawnościami, osób o niepewnym statusie imigracyjnym, dziennikarzy, prawników, obrońców praw człowieka i innych grup będących celami tych represji;***

Or. en

Poprawka 374
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji

Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi ***w największym stopniu*** transgranicznych represji***, aby zapewnić bezpieczne zgłaszanie oraz poszerzyć wiedzę na temat rozwijających się wzorców transgranicznych represji, w tym zachowań kwalifikujących się jako przestępstwa***; ***apeluje w związku z tym o utworzenie struktur łączności ze społecznością, systemów wczesnego ostrzegania i odpowiednich środków ochronnych, w tym planowania bezpieczeństwa, relokacji w sytuacjach nadzwyczajnych lub ochrony osobistej w razie potrzeby;***

Or. en

Poprawka 375
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami ***i instytucjami*** doświadczającymi transgranicznych represji; ***apeluje o wzmocnienie Europolu i Eurojustu w celu skuteczniejszego zwalczania transgranicznych represji w państwach członkowskich i zapewnienia lepszej wymiany informacji, w tym przez specjalne szkolenia;***

Or. en

Poprawka 376
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji; ***wzywa właściwe organy do opracowania, z wykorzystaniem istniejących struktur, jasnych i odpowiedzialnych mechanizmów instytucjonalnych służących komunikacji ze społecznościami dotkniętymi takimi represjami;***

Or. ro

Poprawka 377
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji; ***zauważa, że kanały cyfrowe powinny zawierać silne szyfrowanie typu end-to-end w celu zminimalizowania ryzyka przechwycenia lub inwigilacji;***

Or. en

Poprawka 378
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ***ścigania i organy bezpieczeństwa*** do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ***krajowe*** do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ze społecznościami doświadczającymi transgranicznych represji ***w celu poprawy wykrywania i sprawozdawczości***;

Or. en

Poprawka 379
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ***ze społecznościami*** doświadczającymi transgranicznych represji;	16. wzywa organy ścigania i organy bezpieczeństwa do ustanowienia trwałych działań informacyjnych i zaufanych kanałów komunikacji ***z osobami*** doświadczającymi transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 380
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. zauważa, że UE nie zapewniła ochrony przed transgranicznymi

represjami dziennikarzowi Julianowi Assange'owi, który opublikował informacje uzyskane od sygnalisty; nawołuje do zmiany dyrektywy UE o ochronie sygnalistów w celu wzmocnienia ochrony źródeł dziennikarskich i przyznania natychmiastowego statusu ochrony, zasady non-refoulement i odszkodowań zarówno sygnalistom, jak i dziennikarzom, którzy są ścigani eksterytorialnie; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia automatycznej ochrony prawnej, przyspieszonych procedur azylowych i statusu „bezpiecznej przystani" dziennikarzom takim jak Julian Assange, którzy publikują informacje uzyskane od sygnalistów, oraz samym sygnalistom w obliczu ścigania związanego z transgranicznymi represjami; wzywa Komisję do systematycznego weryfikowania wniosków o ekstradycję składanych przez Stany Zjednoczone i Zjednoczone Królestwo w celu ochrony źródeł dziennikarskich pod kątem przejawów transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 381
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ustanowienia łatwo dostępnych i bezpiecznych mechanizmów zgłaszania, zaprojektowanych w celu poszanowania i ochrony prywatności użytkowników, aby umożliwić osobom będącym celem transgranicznych represji żyjącym na wygnaniu lub w społecznościach diaspory zgłaszanie

	odpowiednim agencjom rządowym obaw dotyczących transgranicznych represji cyfrowych;

Or. en

Poprawka 382
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. wzywa UE i państwa członkowskie do uznania osób i społeczności dotkniętych tym zjawiskiem za kluczowe służby interwencyjne oraz do ich wspierania, m.in. poprzez konsultacje, ochronę liderów społeczności oraz stałe wsparcie dla inicjatyw w zakresie monitorowania, dokumentowania i wzajemnego wsparcia prowadzonych na poziomie społeczności;

Or. en

Poprawka 383
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 384
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 385
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;	17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji***, w tym kobiet borykających się z zależnością ekonomiczną, brakiem bezpieczeństwa prawnego lub przemocą ze względu na płeć w wyniku przymusu rodzinnego lub odmowy konsularnej, oraz do zapewnienia dostępu do bezpiecznych kanałów zgłaszania i skutecznych środków odwoławczych***;

Or. en

Poprawka 386
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji

Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;	17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet ***i społeczności LGBTIQ+*** doświadczających transgranicznych represji; ***wzywa ponadto Komisję i państwa członkowskie do zwiększenia bezpieczeństwa rodzin osób będących celem transgranicznych represji, w szczególności dzieci;***

Or. en

Poprawka 387
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony ***uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet*** doświadczających transgranicznych represji;	17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia ***skoncentrowanych na ofiarach i opartych na potrzebach*** środków ochrony ***osób*** doświadczających transgranicznych represji***, zapewniających równą ochronę i wsparcie wszystkim ofiarom, w tym osobom znajdującym się w szczególnie trudnej sytuacji***;

Or. en

Poprawka 388
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*

17. ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków*** ochrony ***uwzględniających aspekt płci w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji***;	17. ***zwraca się do Komisji i państw członkowskich o dopilnowanie, aby środki*** ochrony ***stosowano w sposób niedyskryminujący wobec wszystkich osób dotkniętych transgranicznymi represjami, zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej***;

Or. ro

Poprawka 389
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa ***Komisję i*** państwa członkowskie do ***przyjęcia środków*** ochrony ***uwzględniających aspekt płci*** w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;	17. wzywa państwa członkowskie do ***dopilnowania, by środki*** ochrony w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji ***były odpowiednie do ich konkretnych potrzeb i uwarunkowań***;

Or. en

Poprawka 390
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony ***uwzględniających aspekt płci*** w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;	17. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia środków ochrony w odniesieniu do kobiet doświadczających transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 391
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. wzywa ESDZ do aktualizacji planu działania UE dotyczącego praw człowieka i demokracji oraz wytycznych UE w sprawie obrońców praw człowieka, aby wyraźnie uwzględnić transgraniczne represje;	18. wzywa ESDZ do aktualizacji planu działania UE dotyczącego praw człowieka i demokracji oraz wytycznych UE w sprawie obrońców praw człowieka, aby wyraźnie uwzględnić transgraniczne represje; ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do ustanowienia w szczególności zabezpieczeń zapobiegających nadużywaniu unijnych i krajowych instrumentów antyterrorystycznych, finansowych i administracyjnych w sposób, który może przyczynić się do transgranicznych represji, w tym przez okresowe oceny skutków dla praw podstawowych, mechanizmy nadzoru sądowego i niezależne procedury przeglądu; podkreśla, że środki przyjęte w imię bezpieczeństwa nie mogą powielać praktyk przymusu charakterystycznych dla państw będących sprawcami transgranicznych represji;***

Or. en

Poprawka 392
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. wzywa ESDZ do aktualizacji planu działania UE dotyczącego praw człowieka i demokracji oraz wytycznych UE w sprawie obrońców praw człowieka, aby wyraźnie uwzględnić transgraniczne	18. wzywa ESDZ do aktualizacji planu działania UE dotyczącego praw człowieka i demokracji oraz wytycznych UE w sprawie obrońców praw człowieka, aby wyraźnie uwzględnić transgraniczne

represje;	represje***, w tym w odniesieniu do ochrony i wsparcia wygnanych obrońców praw człowieka i społeczności diaspory***;

Or. en

Poprawka 393
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. wzywa Parlament Europejski i Radę do zmiany rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) w celu wprowadzenia przepisów umożliwiających dalsze poszerzenie przedłużeń dla osób doświadczających transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 394
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. wzywa Komisję do wprowadzenia w życie strategii społeczeństwa obywatelskiego UE poprzez ustanowienie specjalnego unijnego mechanizmu zapobiegania transgranicznym represjom i reagowania na nie;

Or. en

Poprawka 395
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18b. wzywa Komisję i ESDZ do zwiększenia zaangażowania społeczeństwa obywatelskiego i zapewnienia odpowiedniego i przewidywalnego finansowania, w tym w ramach ISWMR – „Globalny wymiar Europy", programu CERV i programu „Horyzont Europa", na rzecz dokumentacji, wsparcia ofiar, systemów wczesnego ostrzegania i narzędzi bezpieczeństwa cyfrowego wykorzystywanych przez obrońców praw człowieka;

Or. en

Poprawka 396
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18c. zauważa, że potrzeby w zakresie ochrony uznane w jednym państwie członkowskim UE są konsekwentnie i wzajemnie uznawane w całej Unii, co pozwala uniknąć luk w ochronie między państwami członkowskimi;

Or. en

Poprawka 397

Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Śródtytuł 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Zapobieganie konkretnym formom transgranicznych represji i reagowanie na nie	***(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)***

Or. en

Poprawka 398
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Śródtytuł 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	apeluje o ochronę osób, które skontaktowały się z władzami w celu zgłaszania wiarygodnych przypadków transgranicznych represji, przed deportacją i ekstradycją, w tym przez doradzanie im ubiegania się o azyl lub uzyskanie innych form ochrony uzupełniającej, jeżeli jeszcze to nie nastąpiło;

Or. en

Poprawka 399
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Śródtytuł 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	wzywa UE i jej państwa członkowskie do wzmocnienia mechanizmów ochrony uchodźców politycznych i obrońców praw

człowieka zagrożonych transgranicznymi represjami, w tym zapewnienia bezpiecznego schronienia, sprawiedliwych procedur azylowych oraz ochrony przed przymusową deportacją i nękaniem prawnym; apeluje o zwrócenie szczególnej uwagi na zagrożenia i obawy, których doświadczają społeczności uchodźców i azylantów; zaleca ułatwienie łączenia rodzin osobom ubiegającym się o azyl i uchodźcom, w tym z krajów, o których wiadomo, że uczestniczą w transgranicznych represjach, z uwagi na ryzyko działań odwetowych, na które mogą być narażeni ich krewni;

Or. en

Poprawka 400
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. wzywa do ustanowienia unijnych ram, tak aby uwzględnić ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych;	19. wzywa do ustanowienia unijnych ram, tak aby uwzględnić ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych; ***domaga się wdrożenia środków w celu ochrony obrońców praw człowieka przed transgranicznymi represjami, w tym zapewnienia wsparcia prawnego i politycznego osobom zagrożonym działaniami odwetowymi poza ich krajami pochodzenia, oraz dopilnowania, aby międzynarodowych mechanizmów współpracy prawnej nie nadużywano do atakowania tych osób;***

Or. en

Poprawka 401
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. ***wzywa do ustanowienia*** unijnych ram***, tak aby uwzględnić*** ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych;	19. ***apeluje o ustanowienie*** unijnych ram ***uwzględniających*** ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych***, w tym inwigilacji, przymusu, napaści i prób uprowadzeń, w celu zagwarantowania, że takie czyny będą systematycznie identyfikowane, badane i traktowane jako represje powiązane z państwem, a nie odosobnione przestępstwa***;

Or. en

Poprawka 402
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. ***wzywa do ustanowienia unijnych ram***, tak aby uwzględnić ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych;	19. ***apeluje o ściślejszą współpracę operacyjną między państwami członkowskimi***, tak aby uwzględnić ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych***, w tym za pośrednictwem istniejących instrumentów i kanałów, bez tworzenia nowych scentralizowanych struktur na szczeblu Unii i przy pełnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich w zakresie bezpieczeństwa wewnętrznego***;

Or. en

Poprawka 403
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji

Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. ***wzywa do ustanowienia unijnych ram, tak aby uwzględnić ponadnarodowy charakter*** transgranicznych represji fizycznych;	19. ***apeluje o zacieśnienie współpracy na szczeblu UE w celu zwalczania*** transgranicznych represji fizycznych***, zgodnie z kompetencjami przewidzianymi w Traktatach***;

Or. ro

Poprawka 404
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. ***wzywa do ustanowienia unijnych ram, tak aby*** uwzględnić ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych;	19. ***uważa, że należy*** uwzględnić ponadnarodowy charakter transgranicznych represji fizycznych;

Or. en

Poprawka 405
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. Transgraniczne represje psychologiczne

Or. en

Poprawka 406

Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 19 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19b. wzywa UE, by ustanowiła kompleksowe ramy UE w celu skutecznego zapobiegania ponadnarodowemu charakterowi transgranicznych represji psychologicznych, monitorowała je i zwalczała, w tym ich skutki dla osób będących celem takich represji oraz ich rodzin; wzywa UE do uznania poważnych i trwałych psychologicznych konsekwencji transgranicznych represji dla zdrowia psychicznego ofiar, ich dobrostanu, poczucia bezpieczeństwa, integralności emocjonalnej, relacji społecznych i zdolności do dalszego angażowania się w życie publiczne i obywatelskie, które to zjawiska często skutkują długotrwałą traumą, izolacją i wykluczeniem, oraz do reagowania na nie;

Or. en

Poprawka 407
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. przypomina, że platformy cyfrowe są wykorzystywane jako narzędzie przez państwa dopuszczające się transgranicznych represji, i wzywa Komisję do konsekwentnego wdrażania prawodawstwa cyfrowego w celu ochrony osób będących celem takich represji w internecie; zauważa, że elementem transgranicznych represji mogą być

kampanie nawoływania do nienawiści i zniesławiające, obejmujące nielegalne treści, skierowane przeciwko osobom lub instytucjom, a także że przedsiębiorstwa technologiczne mają obowiązek zapobiegać nadużywaniu ich usług cyfrowych do celów represji;

Or. en

Poprawka 408
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla, że UE graniczy z autorytarnymi reżimami, które w erze cyfrowej rozwijają coraz bardziej wyrafinowane zdolności umożliwiające im stosowanie transgranicznych represji, w tym w zakresie inwigilacji w internecie, hakowania, zastraszania za pośrednictwem komunikacji cyfrowej, dezinformacji i podburzania do nienawiści wobec dysydentów w ich krajach zamieszkania, co stanowi bezpośrednie wyzwanie dla bezpieczeństwa i praw człowieka w państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 409
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla, ze na terytorium Unii dochodzi do najbardziej brutalnych form

transgranicznych represji jakimi są zabójstwa i uprowadzenia zlecane przez wrogie reżimy, w szczególności przez Rosję i Iran, co stanowi bezpośrednie naruszenie suwerenności państw członkowskich i bezpośrednio uderza w bezpieczeństwo obywateli;

Or. pl

Poprawka 410
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 19 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19b. zwraca uwagę, że Federacja Rosyjska stosuje szeroki wachlarz brutalnych narzędzi transnarodowych represji wobec przeciwników politycznych przebywających za granicą, w tym monitorowanie, zastraszanie, próby porwań oraz zabójstwa; podkreśla, że szczególnym celem takich działań są uchodźcy i dysydenci pochodzący z Czeczenii, wobec których od lat odnotowuje się przypadki przemocy i zabójstw w państwach europejskich; przypomina, że w 2019 r. w Berlinie zamordowany został były czeczeński dowódca Selimchan Changoszwili, a niemieckie organy śledcze ustaliły, iż sprawca był powiązany z rosyjskimi służbami bezpieczeństwa; wskazuje, że przypadek ten wpisuje się w szerszy wzorzec działań obejmujących ataki na przeciwników politycznych i byłych bojowników i czeczeńskich działaczy niepodległościowych, którzy znaleźli schronienie w Europie; zauważa ponadto, że rosyjskie operacje represyjne poza granicami państwa obejmowały również głośne zamachy i próby zabójstw z wykorzystaniem zakazanych środków chemicznych lub radiologicznych, takie

jak zabójstwo Aleksandra Litwinienki w Londynie w 2006 r. czy próba otrucia Siergieja Skripala w 2018 r., co wskazuje na gotowość władz rosyjskich do stosowania skrajnych środków wobec przeciwników przebywających na terytorium innych państw;

Or. pl

Poprawka 411
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 19 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19c. zwraca uwagę, że reżim Alaksandra Łukaszenki stosuje szeroki wachlarz narzędzi transnarodowych represji wobec białoruskich dysydentów, dziennikarzy i działaczy społeczeństwa obywatelskiego przebywających za granicą, w tym monitorowanie, zastraszanie, groźby wobec członków rodzin pozostających w kraju oraz próby wymuszonego powrotu; podkreśla, że działania te nasiliły się szczególnie po sfałszowanych wyborach prezydenckich w 2020 r., kiedy tysiące Białorusinów zostało zmuszonych do emigracji politycznej do państw Unii Europejskiej, a także po 2022 roku, kiedy to Białorusini zdecydowali się wspierać broniącą się Ukrainę, w tym poprzez stworzenie pułku imienia Konstantego Kalinowskiego; potępia bezprecedensowy akt państwowej represji transnarodowej, jakim było zmuszenie w maju 2021 r. cywilnego polskiego samolotu lecącego między państwami UE do lądowania w Mińsku w celu zatrzymania Ramana Pratasiewicza; podkreśla, że incydent porwania samolotu pasażerskiego miał charakter aktu terroru i stanowi skrajny przykład wykorzystania instrumentów państwowych do

prześladowania przeciwników politycznych poza granicami kraju i poważne naruszenie bezpieczeństwa międzynarodowego lotnictwa cywilnego; zauważa ponadto, że białoruskie służby bezpieczeństwa oraz powiązane z nimi struktury prowadzą działania wymierzone w środowiska emigracyjne, w tym próby infiltracji organizacji diaspory, zlecenia przemocy fizycznej, kampanie zastraszania, w tym w mediach społecznościowych, polityczne procesy in absentia oraz innego rodzaju naciski na rodziny działaczy pozostające w Białorusi, co prowadzi do efektu zastraszenia i ograniczenia aktywności politycznej Białorusinów przebywających w UE;

Or. pl

Poprawka 412
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, ***takich jak cenzura, dezinformacja, kampania oszczerstw, nękanie*** w ***internecie i zastraszanie, w*** tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im; ***apeluje o dostępne mechanizmy zgłaszania dla ofiar oraz o pociągnięcie do odpowiedzialności przedsiębiorstw technologicznych i innych podmiotów prywatnych, które ułatwiają takie praktyki; podkreśla, że ukierunkowane sankcje mogą wywołać skutki w postaci transgranicznych represji cyfrowych, jeżeli prowadzą do technologicznego wykluczenia z możliwości korzystania z usług kluczowych (płatności, platformy podróży,***

komunikacja), co utrudnia lub uniemożliwia obrońcom praw człowieka legalną pracę za granicą;

Or. en

Poprawka 413
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, ***takich jak cenzura, dezinformacja, kampania oszczerstw, nękanie*** w ***internecie i zastraszanie, które są możliwe dzięki hiperpersonalizowanym algorytmom i systemom rekomendacji, w*** tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im; ***apeluje o dostępne mechanizmy zgłaszania dla ofiar oraz o pociągnięcie do odpowiedzialności przedsiębiorstw technologicznych i innych podmiotów prywatnych, które ułatwiają takie praktyki, a także z zadowoleniem przyjmuje obecny przegląd przez Komisję istniejącego mechanizmu zgłaszania i usuwania nielegalnych treści na platformach zgodnie z DSA w celu dopilnowania, by korzystanie z praw użytkowników było proste i skuteczne;***

Or. en

Poprawka 414
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji***, w tym ich wymiaru płciowego,*** oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji oraz zapobiegania i przeciwdziałania im***, przy jednoczesnym zapewnieniu pełnej i równej ochrony wszystkim poszkodowanym osobom, bez wyjątków, zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej, oraz bez ograniczania w jakikolwiek sposób prawa do wolności wypowiedzi i informacji***;

Or. ro

Poprawka 415
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im; ***podkreśla potrzebę uznania szczególnego wyzwania związanego z transgranicznymi represjami cyfrowymi ze względu na płeć oraz szczególnych konsekwencji tego rodzaju represji dla kobiet będących celem takich represji;***

Or. en

Poprawka 416
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ***ich wymiaru płciowego***, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ***inwigilacji***, ***ataków hakerskich i nękania w internecie, ponieważ technologie cyfrowe są kluczowym elementem wśród narzędzi przymusu eksterytorialnego,*** oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;

Or. en

Poprawka 417
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im; ***przypomina, że w kontekście transgranicznych represji często wykorzystuje się takie technologie jak sztuczna inteligencja i oprogramowanie szpiegowskie;***

Or. en

Poprawka 418
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji***, w tym ich wymiaru płciowego,*** oraz zapobiegania i	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji oraz zapobiegania i przeciwdziałania im***, w tym***

przeciwdziałania im;	***za pomocą środków cyberbezpieczeństwa i związanych ze zwalczaniem zagrożeń hybrydowych***;

Or. en

Poprawka 419
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji***, w tym ich wymiaru płciowego,*** oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;

Or. en

Poprawka 420
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji***, w tym ich wymiaru płciowego,*** oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;

Or. en

Poprawka 421
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji***, w tym ich wymiaru płciowego,*** oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;	20. wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji ***w każdym ich wymiarze*** oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;

Or. en

Poprawka 422
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. uważa, że transgraniczne represje cyfrowe spełniają kryteria kwalifikujące je do działań mających negatywne skutki dla „praw podstawowych" w rozumieniu aktu o usługach cyfrowych (DSA), w szczególności jeśli chodzi o ocenę ryzyka na podstawie DSA; apeluje o solidne i spójne egzekwowanie DSA w celu dopilnowania, by platformy, a w szczególności VLOP, podejmowały skuteczne działania ograniczające i eliminujące ryzyko transgranicznych represji cyfrowych; wzywa Komisję, by zwróciła szczególną uwagę na skutki transgranicznych represji w przyszłych przeglądach wytycznych dotyczących oceny ryzyka i środków ograniczających w odniesieniu do VLOP;

Or. en

Poprawka 423
Petar Volgin

Projekt rezolucji

Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do dopilnowania, aby ramy regulacyjne dotyczące treści internetowych, usług cyfrowych lub dezinformacji nie narzucały de facto globalnych standardów wypowiedzi podmiotom spoza Unii oraz do oceny potencjalnego wpływu prawodawstwa UE na wolność wypowiedzi i suwerenność w państwach trzecich;

Or. en

Poprawka 424
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 20 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20b. z niepokojem zauważa, że presja regulacyjna ze strony instytucji UE w niektórych przypadkach doprowadziła do zmian w globalnej polityce moderowania treści, co wpływa na wypowiedzi na terytorium UE i poza nim; wzywa Komisję do przejrzystego zbadania tych zarzutów i zapewnienia, by prawodawstwo UE nie naruszało wolności wypowiedzi ani suwerenności w Unii i państwach trzecich;

Or. en

Poprawka 425
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20b. wzywa Komisję i ESDZ, by wyraźnie zajęły się ponadnarodowymi działaniami cenzorskimi jako formą transgranicznych represji, w tym przez opracowanie wytycznych w celu wykrywania i przeciwdziałania transgranicznej cenzurze, zastraszaniu i cyfrowemu uciszaniu diaspor i podmiotów społeczeństwa obywatelskiego w UE, a także przez publiczne przypisywanie odpowiedzialności za takie praktyki i potępianie ich w stosownych przypadkach;

Or. en

Poprawka 426
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 427
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 428
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 429
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 430
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 431
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o ***zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach*** cyfrowych (***DSA***);	21. ***wzywa UE i jej państwa członkowskie do uznania cyfrowych form transgranicznych represji, takich jak cenzura, dezinformacja, kampania oszczerstw, nękanie w internecie i zastraszanie, w tym ich wymiaru płciowego, oraz zapobiegania i przeciwdziałania im;*** apeluje o ***dostępne mechanizmy zgłaszania dla ofiar oraz o pociągnięcie do odpowiedzialności przedsiębiorstw technologicznych i innych podmiotów prywatnych, które ułatwiają takie praktyki; podkreśla, że ukierunkowane sankcje mogą wywołać skutki w postaci transgranicznych represji*** cyfrowych***, jeżeli prowadzą do technologicznego wykluczenia z możliwości korzystania z usług kluczowych*** (***płatności, platformy podróży, komunikacja***), ***co utrudnia lub uniemożliwia obrońcom praw człowieka legalną pracę za granicą***; ***wzywa UE i państwa członkowskie do zapewnienia, by przedsiębiorstwa technologiczne prowadziły rozbudowane i ciągłe procedury należytej staranności w zakresie praw człowieka w celu zapobiegania wykorzystywaniu ich platform, narzędzi lub usług do ułatwiania transgranicznych represji cyfrowych;***

Or. en

Poprawka 432

Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA) ***w zakresie, który pomoże ograniczyć ponadnarodowe represje w sieci, przy jednoczesnym pełnym poszanowaniu wolności wypowiedzi***; ***podkreśla, że działania te powinny zapobiegać wykorzystywaniu przez państwa autorytarne platform internetowych do zastraszania, szantażowana, nękania i monitorowania osób należących do diaspor oraz działaczy opozycyjnych przebywających w Unii Europejskiej, a jednocześnie umożliwiać im kontynuowanie legalnej działalności publicznej, dziennikarskiej lub obywatelskiej, która często była przyczyną ich uchodźstwa i pozostaje głównym celem transnarodowych represji;***

Or. pl

Poprawka 433
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie ***aktu o usługach*** cyfrowych ***(DSA***);	21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie ***odpowiednich przepisów*** cyfrowych ***UE, w tym przez badanie ryzyka systemowego, które stwarzają takie platformy jak WeChat i TikTok***; ***podkreśla, że platformy te należy pociągnąć do odpowiedzialności za niewypełnianie zobowiązań prawnych i nieograniczanie zagrożeń dla praw podstawowych osób mieszkających w UE,***

w szczególności w kontekście wykorzystywania tych aplikacji do inwigilacji prowadzonej z inicjatywy państw, cenzurowania wypowiedzi politycznych i ułatwiania transgranicznych represji wobec społeczności diaspory;

Or. en

Poprawka 434
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA), ***w tym przez badanie ryzyka systemowego, które stwarzają takie platformy jak WeChat i TikTok***; ***podkreśla, że platformy te należy pociągnąć do odpowiedzialności za nieograniczanie zagrożeń dla praw podstawowych osób mieszkających w UE, w szczególności w kontekście wykorzystywania tych aplikacji do inwigilacji prowadzonej z inicjatywy państw, cenzurowania wypowiedzi politycznych i ułatwiania transgranicznych represji wobec społeczności diaspory;***

Or. en

Poprawka 435
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*

21. ***apeluje*** o ***zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o*** usługach cyfrowych (DSA);	21. ***podkreśla, że wolność słowa jest podstawą demokratycznego społeczeństwa; wyraża zaniepokojenie faktem, że akt*** o usługach cyfrowych (DSA) ***spowoduje utworzenie paneuropejskiego systemu cenzury oraz że UE wykorzystuje DSA do decydowania o tym, co można, a czego nie można rozpowszechniać w mediach społecznościowych***; ***uważa, że taka sytuacja podważa uprawniony dyskurs publiczny i ogranicza wolność słowa;***

Or. en

Poprawka 436
Jan Farský

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);	21. apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA), ***szczególnie w odniesieniu do spoczywającym na bardzo dużych platformach internetowych obowiązku identyfikowania, oceny i ograniczania ryzyka systemowego związanego z transgranicznymi represjami cyfrowymi, w tym skoordynowanych kampanii nękania i manipulacji algorytmicznej***;

Or. en

Poprawka 437
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. apeluje o zdecydowane i ***spójne***	21. apeluje o zdecydowane***, spójne*** i

egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA);

proporcjonalne egzekwowanie aktu o usługach cyfrowych (DSA), ***z pełnym poszanowaniem wolności wypowiedzi, pluralizmu mediów i zasady pomocniczości, a także do zapobiegania wykorzystywaniu DSA jako instrumentu cenzury politycznej lub ideologicznej***;

Or. ro

Poprawka 438
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***apeluje o zdecydowane i spójne egzekwowanie*** aktu o usługach cyfrowych (DSA);	21. ***podkreśla, że nie należy wykorzystywać transgranicznych represji do usprawiedliwienia egzekwowania*** aktu o usługach cyfrowych (DSA) ***w sposób wykraczający poza jego ustanowiony zakres***;

Or. en

Poprawka 439
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. z zaniepokojeniem odnotowuje udokumentowane przypadki, w których prywatne przedsiębiorstwa opracowują i eksportują zaawansowane oprogramowanie szpiegowskie i narzędzia nadzoru cyfrowego, w tym przedsiębiorstwa izraelskie, takie jak NSO Group, twórca oprogramowania szpiegowskiego Pegasus, którego produkty wykorzystywano przeciwko

dziennikarzom, obrońcom praw człowieka, przeciwnikom politycznym i przedstawicielom mniejszości; nawołuje do zaostrzenia kontroli eksportu, obowiązków w zakresie monitorowania po sprzedaży oraz zawieszenia lub rozwiązania umów w przypadku znacznego ryzyka niewłaściwego wykorzystania do transgranicznych represji; podkreśla, że państwa członkowskie muszą powstrzymać się od zawierania umów na usługi nadzoru lub oprogramowania szpiegowskiego z przedsiębiorstwami, które – jak wynika z wiarygodnych ustaleń – są zamieszane w naruszanie praw człowieka, jeżeli istnieje wyraźne ryzyko, że takie narzędzia mogą zostać wykorzystane do ułatwienia transgranicznych represji; przypomina, że decyzje dotyczące zamówień publicznych muszą być zgodne z międzynarodowymi zobowiązaniami w zakresie praw człowieka oraz że dalsze angażowanie przedsiębiorstw powiązanych z udokumentowanymi nadużyciami może nieść za sobą ryzyko przyczyniania się do takich praktyk lub ich umożliwiania;

Or. en

Poprawka 440
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. jest poważnie zaniepokojony wykorzystywaniem sztucznej inteligencji przez państwa trzecie i ich przedstawicieli jako narzędzia transgranicznych represji, w tym przez nadzór cyfrowy wspomagany sztuczną inteligencją, wdrażanie oprogramowania szpiegowskiego, ataki phishingowe i hakerskie, doxing, zautomatyzowane nękanie w internecie i

	skoordynowane kampanie dezinformacyjne w mediach społecznościowych; wzywa Komisję i państwa członkowskie do zdecydowanego zajęcia się zagrożeniami związanymi z transgranicznymi represjami wspomaganymi sztuczną inteligencją w ramach odpowiedniego prawodawstwa UE, aby zapewnić solidne egzekwowanie przepisów, rygorystyczne kontrole eksportu i mechanizmy rozliczalności;

Or. en

Poprawka 441
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 442
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 443
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 444
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA;	22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA ***oraz o nałożenie na platformy wymogu oceny i ograniczania takiego ryzyka***; ***wzywa Komisję do rozważenia tej kwestii przy opracowywaniu wytycznych dotyczących zgodności z DSA;***

Or. en

Poprawka 445
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***apeluje o wyraźne włączenie*** transgranicznych represji cyfrowych w	22. ***zauważa, że w DSA nie uwzględniono skutecznie*** transgranicznych

zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA;	represji cyfrowych***; podkreśla, że należy znacznie zmienić DSA i ograniczyć jego skalę, tak by zapewnić lepszą ochronę wolności słowa*** w ***internecie***; ***apeluje o solidne środki, które lepiej ochronią obywateli przed transgranicznymi represjami cyfrowymi;***

Or. en

Poprawka 446
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***apeluje o wyraźne*** włączenie transgranicznych represji cyfrowych ***w zakres*** „ryzyka systemowego” ***na mocy DSA***;	22. ***podkreśla, że*** włączenie transgranicznych represji cyfrowych ***do kategorii*** „ryzyka systemowego” ***nie może prowadzić do ograniczania treści prawnych lub ograniczania demokratycznej debaty, oraz nawołuje do wprowadzenia solidnych mechanizmów kontroli sądowej i skutecznych sposobów dochodzenia roszczeń przez użytkowników***;

Or. ro

Poprawka 447
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA***;	22. ***zauważa, że zagrożenia cyfrowe stały się podstawowym elementem zestawu narzędzi stosowanych przez rządy zaangażowane w transgraniczne represje, ponieważ wykorzystywanie ich wobec wygnanych przeciwników zmniejsza***

koszty eksterytorialnej kontroli politycznej;

Or. en

Poprawka 448
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA;	22. apeluje o wyraźne włączenie transgranicznych represji cyfrowych w zakres „ryzyka systemowego” na mocy DSA ***oraz uruchomienie specjalnych kanałów zgłaszania takich represji dla społeczności diaspory***;

Or. en

Poprawka 449
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. podkreśla kluczowe znaczenie platform internetowych oraz mediów cyfrowych dla osób, które zostały zmuszone do opuszczenia swoich krajów w wyniku prześladowań politycznych; zauważa, iż narzędzia te umożliwiają im kontynuowanie działalności dziennikarskiej, obywatelskiej i politycznej, w tym na rzecz praw człowieka, demokracji oraz wolności słowa, a także utrzymywanie kontaktu z społecznościami w krajach pochodzenia, a także z pozostawionymi tam bliskimi; podkreśla, iż przestrzeń cyfrowa stanowi istotny element ochrony pluralizmu

informacji i wsparcia dla społeczeństwa obywatelskiego działającego na emigracji; uważa, iż wolność słowa powinna być szczególnie chroniona;

Or. pl

Poprawka 450
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. podkreśla, że przy reagowaniu na transgraniczne represje oparte na technologii należy w pełni szanować wolność wypowiedzi, prywatność i sprawiedliwość proceduralną; wzywa dostawców usług online do współpracy z właściwymi organami krajowymi, z zastrzeżeniem zgody organu sądowego i skutecznych środków odwoławczych, w celu przeciwdziałania bezprawnym nękaniu, groźbom i przymusowi związanym z zagranicznymi podmiotami państwowymi;

Or. en

Poprawka 451
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, ***że*** państwa ***trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji***;	23. wyraża głębokie zaniepokojenie ***narażeniem obrońców praw człowieka na bezprawną lub arbitralną inwigilację, bezprawne lub arbitralne ingerencje w prywatność, ukierunkowane przechwytywanie komunikacji,***

hakowanie, w tym ***hakowanie z inicjatywy rządu***, ***a także wszystkie formy przemocy i nękania w internecie[1]; wzywa UE i*** państwa ***członkowskie do zapewnienia ścisłego nadzoru nad rynkami oprogramowania szpiegowskiego, skutecznych mechanizmów rozliczalności i kryminalizacji nielegalnego gromadzenia danych prowadzonego w imieniu obcych państw z naruszeniem prawa UE***;

Or. en

Poprawka 452
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;	23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji ***przeciw osobom przebywającym w Unii***; ***wzywa UE i państwa członkowskie do zapewnienia ścisłego nadzoru nad rynkami oprogramowania szpiegowskiego i skutecznych mechanizmów rozliczalności;***

Or. en

Poprawka 453
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wyraża głębokie zaniepokojenie	23. wyraża głębokie zaniepokojenie

tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;	tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji ***w sposób łamiący prawo i naruszający suwerenność państw członkowskich***;

Or. pl

Poprawka 454
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. ***wyraża głębokie zaniepokojenie tym***, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;	23. ***podkreśla***, że ***prawo do bezpiecznej i prywatnej komunikacji jest prawem podstawowym; zdecydowanie potępia fakt, że*** państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;

Or. en

Poprawka 455
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;	23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji ***do atakowania osób mieszkających w Unii Europejskiej***;

Or. en

Poprawka 456
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wyraża głębokie zaniepokojenie ***tym, że państwa trzecie i ich przedstawiciele wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie*** inwigilacji;	23. wyraża głębokie zaniepokojenie ***wykorzystywaniem oprogramowania szpiegowskiego i technologii*** inwigilacji;

Or. en

Poprawka 457
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, że ***państwa trzecie i ich przedstawiciele*** wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;	23. wyraża głębokie zaniepokojenie tym, że ***represyjne rządy*** wykorzystują oprogramowanie szpiegowskie i technologie inwigilacji;

Or. en

Poprawka 458
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. jest poważnie zaniepokojony wykorzystywaniem sztucznej inteligencji przez państwa trzecie i ich przedstawicieli jako narzędzia transgranicznych represji, w tym przez nadzór cyfrowy wspomagany

sztuczną inteligencją, wdrażanie oprogramowania szpiegowskiego, ataki phishingowe i hakerskie, doxing, zautomatyzowane nękanie w internecie i skoordynowane kampanie dezinformacyjne w mediach społecznościowych; wzywa Komisję i państwa członkowskie do zdecydowanego zajęcia się zagrożeniami związanymi z transgranicznymi represjami wspomaganymi sztuczną inteligencją w ramach odpowiedniego prawodawstwa UE, w tym aktu o usługach cyfrowych, aktu w sprawie AI i rozporządzenia w sprawie produktów podwójnego zastosowania, aby zapewnić solidne egzekwowanie przepisów, rygorystyczne kontrole eksportu i mechanizmy rozliczalności;

Or. en

Poprawka 459
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. w tym kontekście wzywa państwa członkowskie do wdrożenia zaleceń parlamentarnej komisji śledczej ds. zbadania stosowania oprogramowania Pegasus i równoważnego oprogramowania szpiegowskiego służącego inwigilacji oraz do wzmocnienia ochrony przed rozprzestrzenianiem i nadużywaniem oprogramowania szpiegowskiego, a także do przeciwdziałania niedociągnięciom w ustawodawstwie krajowym poprzez lepsze egzekwowanie przepisów Unii, takich jak dyrektywa w sprawie przeciwdziałania praniu pieniędzy, przepisy dotyczące zamówień publicznych i rozporządzenie w

sprawie produktów podwójnego zastosowania;

Or. en

Poprawka 460
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. sprzeciwia się zorientowanym na bezpieczeństwo reakcjom technologicznym na transgraniczne represje cyfrowe, takim jak masowe monitorowanie z wykorzystaniem AI oraz rozszerzanie odpowiedzialności platform; przedkłada ochronę danych, prawa do szyfrowania i monitorowanie prowadzone przez społeczeństwo obywatelskie nad rozbudowę państwowej i korporacyjnej infrastruktury inwigilacji, która jest odzwierciedleniem taktyki stosowanej przez sprawców transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 461
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. zauważa, że do inwigilacji aktywistów, polityków i dziennikarzy stosuje się takie narzędzia jak oprogramowanie szpiegowskie Pegasus;

Or. en

Poprawka 462
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23b. przypomina sprawozdanie komisji śledczej PEGA Parlamentu Europejskiego zawierające zalecenia dotyczące zwalczania nielegalnego użycia oprogramowania szpiegowskiego, w szczególności inwazyjnego oprogramowania szpiegowskiego; ubolewa, że Komisja do chwili obecnej nie uwzględniła tych zaleceń, mimo że problemy nadal występują; wskazuje, że naraża to wszystkich obywateli UE – w szczególności podmioty społeczeństwa obywatelskiego, dziennikarzy, środowisko akademickie, obrońców praw człowieka, a także instytucje – na znaczne ryzyko, zwłaszcza w kontekście ingerencji zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 463
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 23 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23b. potępia rolę AWS Sovereign Cloud jako potencjalnego wektora transgranicznych represji, z uwagi na jego zależność od zlokalizowanej w USA infrastruktury podatnej na wpływy zagraniczne; apeluje o zakazanie korzystania z AWS w przypadku unijnych danych wrażliwych, w tym danych

dotyczących obrońców praw człowieka i społeczności diaspory, a także o opracowanie niezależnej unijnej chmury publicznej; ubolewa nad tym ryzykiem systemowym dla suwerenności cyfrowej UE;

Or. en

Poprawka 464
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 23 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23b. zauważa, że reżimy stosują groźby lub oferują płatne zlecenia nagrywania uczestników protestów lub szpiegowania dysydentów, co bezpośrednio wpływa na korzystanie z praw podstawowych, takich jak wolność zgromadzania się i stowarzyszania się w UE;

Or. en

Poprawka 465
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 23 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23c. przypomina obawy wyrażone przez specjalnych sprawozdawców ONZ w związku z doniesieniami o wykorzystaniu oprogramowania szpiegowskiego Pegasus i Candiru przeciwko przedstawicielom politycznym mniejszości katalońskiej i podmiotom społeczeństwa obywatelskiego w sprawie „CatalanGate"; zauważa, że skala i poziom zaawansowania inwigilacji oraz jej efekt mrożący dla wolności

wypowiedzi, wolności zgromadzania się i udziału mniejszości budzą zaniepokojenie co do występowania wzorców transgranicznych represji cyfrowych w Unii; podkreśla, że nieprzejrzystość komercyjnego rynku oprogramowania szpiegowskiego utrudnia skuteczne przypisywanie odpowiedzialności i rozliczanie;

Or. en

Poprawka 466
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23c. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia, by bardzo duże platformy internetowe i wyszukiwarki internetowe stosowały moderowanie treści oparte na prawach człowieka; wzywa te platformy do ustanowienia mechanizmów szybkiego reagowania dla osób zagrożonych, w tym priorytetowych kanałów zgłaszania, terminowej weryfikacji przez człowieka, zabezpieczeń przed arbitralnym usuwaniem treści, jak określono w DSA, oraz skutecznych reakcji na doxing, przejmowanie kont i skoordynowane nękanie w internecie;

Or. en

Poprawka 467
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 23 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23d. wzywa Komisję do cofnięcia certyfikatów wydanych dla AWS na podstawie ram ochrony danych UE–USA w świetle ryzyka transgranicznych represji wynikającego z nadmiernego stosowania przepisów AML/CFT; wzywa Komisję i państwa członkowskie do zlecenia niezależnych audytów wszystkich suwerennych chmur komercyjnych, aby zapobiec instrumentalizacji danych;

Or. en

Poprawka 468
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23d. wzywa działający w Komisji Urząd ds. Sztucznej Inteligencji do dalszej oceny wpływu AI na transgraniczne represje oraz do zaproponowania konkretnych zabezpieczeń, aby zapobiec niewłaściwemu wykorzystaniu systemów AI w sposób umożliwiający inwigilację, przymus lub represje ponad granicami;

Or. en

Poprawka 469
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 23 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23e. potępia ingerencję Izraela w cyberbezpieczeństwo UE i ochronę

	danych poprzez eksport inwazyjnych narzędzi do państw wysokiego ryzyka; wzywa Komisję do umieszczenia NSO i równoważnych firm w wykazie w ramach globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka oraz do wycofania finansowania unijnego i partnerstw UE z zaangażowanymi podmiotami;

Or. en

Poprawka 470
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych za formę transgranicznych represji;	24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych ***– zarówno te występujące w UE, jak i w państwach trzecich –*** za ***odrębną i poważną*** formę transgranicznych represji; ***apeluje, aby zastraszanie rodzin, zatrzymania, konfiskata mienia, zakazy podróżowania i podobne praktyki były systematycznie zwalczane w ramach unijnych ram monitorowania, sankcji, azylu i reakcji dyplomatycznej;***

Or. en

Poprawka 471
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych za formę	24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych za formę

transgranicznych represji;	transgranicznych represji ***również w przypadkach, gdy członkowie tych rodzin przebywają na terytorium państwa dopuszczającego się TNR lub na terytorium państwa trzeciego***;

Or. pl

Poprawka 472
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych za formę transgranicznych represji;	24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych za formę transgranicznych represji***, w tym w przypadku gdy członkowie rodziny mieszkają na terytorium państwa dopuszczającego się transgranicznych represji lub na terytorium państwa trzeciego***;

Or. en

Poprawka 473
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. ***uznaje*** represje wobec członków rodzin osób ***wygnanych za formę transgranicznych represji***;	24. ***zauważa, że transgraniczne*** represje ***mogą również obejmować działania odwetowe*** wobec członków rodzin osób ***będących ich celem***;

Or. en

Poprawka 474

Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych za formę transgranicznych represji;	24. uznaje represje wobec członków rodzin osób wygnanych ***lub wobec osób z nimi powiązanych*** za formę transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 475
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. wzywa państwa członkowskie do dopilnowania, aby przypadki przymusu per procura i zastraszania członków rodziny były dokumentowane i rozpatrywane, nawet jeśli ściganie karne jest podlega ograniczonej jurysdykcji, oraz aby poszkodowanym osobom zapewniono odpowiednią ochronę i wsparcie;

Or. en

Poprawka 476
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. wzywa państwa członkowskie, aby dążyły do łączenia rodzin i stosowały inne środki ochronne w celu zmniejszenia	***skreśla się***

narażenia na przymus per procura;

Or. en

Poprawka 477
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. wzywa państwa członkowskie, aby dążyły do łączenia rodzin i stosowały inne środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 478
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. wzywa państwa członkowskie, aby dążyły do łączenia rodzin i stosowały inne środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura;	25. wzywa państwa członkowskie, aby dążyły do łączenia rodzin i stosowały inne środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura***, a także podkreśla, że łączenie rodzin jest jednym z najskuteczniejszych sposobów ochrony przed naciskami na osoby za pośrednictwem ich krewnych***;

Or. en

Poprawka 479
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji

Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. wzywa państwa członkowskie, aby ***dążyły do łączenia rodzin i*** stosowały ***inne*** środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura;	25. wzywa państwa członkowskie, aby stosowały środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura***, w tym w stosownych przypadkach łączenie rodzin***;

Or. en

Poprawka 480
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. wzywa państwa członkowskie, aby ***dążyły do łączenia rodzin i*** stosowały ***inne*** środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura;	25. wzywa państwa członkowskie, aby stosowały środki ochronne w celu zmniejszenia narażenia na przymus per procura;

Or. pl

Poprawka 481
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. z poważnym zaniepokojeniem zauważa, że władze reżimowe coraz częściej wykorzystują zaoczne postępowania sądowe, masowe postępowania karne, konfiskatę mienia i zastraszanie krewnych jako narzędzia represji wobec dysydentów przebywających za granicą, co uniemożliwia ich bezpieczny powrót, ogranicza prawa własności i wywiera

	pośrednią presję poprzez członków rodziny pozostających w kraju;

Or. en

Poprawka 482
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Śródtytuł 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Zajęcie się strukturami umożliwiającymi transgraniczne represje	***(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)***

Or. en

Poprawka 483
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;	26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły ***strukturalne*** słabe punkty ***unijnych i krajowych*** systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji***, w tym w usługach konsularnych, procedurach wizowych i postepowaniach o wydanie zezwolenia na pobyt, regulacjach finansowych i praktykach przetwarzania danych***; ***apeluje o wzmożoną kontrolę procedur administracyjnych i prawnych dotyczących azylu i ochrony międzynarodowej, z uwzględnieniem potencjalnie śmiertelnych konsekwencji dla ofiar transgranicznych represji w***

przypadku deportacji do kraju, który stosuje lub umożliwia takie represje;

Or. en

Poprawka 484
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;	26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły ***strukturalne*** słabe punkty ***unijnych i krajowych*** systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji***, w tym w usługach konsularnych, procedurach wizowych i postepowaniach o wydanie zezwolenia na pobyt, regulacjach finansowych i praktykach przetwarzania danych***;

Or. en

Poprawka 485
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;	26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji***, a jednocześnie przyjmuje do wiadomości,***

	że kraje te często nie mają odpowiednich zasobów, aby zrozumieć i wspierać osoby będące celem transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 486
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;	26. wzywa Komisję i państwa członkowskie***, a także organizacje takie jak Interpol***, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;

Or. pl

Poprawka 487
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ***wzywa Komisję i*** państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;	26. ***zachęca*** państwa członkowskie, aby zidentyfikowały, oceniły i ograniczyły słabe punkty systemów administracyjnych, prawnych i finansowych, które mogą zostać wykorzystane do transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 488
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. zwraca uwagę, że państwowi aktorzy stosujący TNR w celu tłumienia sprzeciwu i krytyki poza granicami własnego państwa coraz częściej instrumentalizują i „uzbrajają" instytucje państwowe oraz powiązane z nimi struktury, wykorzystując je do wywierania nacisku na diasporę i dysydentów; wskazuje w tym kontekście na działalność struktur takich jak chiński United Front Work Department (UFWD), które według licznych analiz pełnią rolę narzędzia narzucania wpływu politycznego oraz kontroli nad diasporą;

Or. pl

Poprawka 489
Thijs Reuten, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do dopilnowania, aby odpowiednie organy otrzymały ukierunkowane szkolenie na temat oznak i form transgranicznych represji, umożliwiające im rozpoznawanie potencjalnych przypadków na wczesnym etapie – takich jak nadużywanie czerwonych not, nakazów aresztowania i przypuszczalnych powiązań terrorystycznych w celu wprowadzenia w błąd organów państw członkowskich – oraz do szybkiego działania w celu zapobiegania wszelkiego rodzaju ułatwianiu lub występowaniu transgranicznych represji w UE;

Or. en

Poprawka 490
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. podkreśla, że zapobieganie sytuacji, w której instytucje UE i państwa członkowskie nieświadomie umożliwiają transgraniczne represje, wymaga wprowadzenia zabezpieczeń opartych na świadomości ryzyka, w razie potrzeby alternatywnych procedur oraz wzmocnionego nadzoru nad infrastrukturą prawną i finansową, w tym programów ułatwień pobytowych dla inwestorów i ram przeciwdziałania praniu pieniędzy, aby zapobiec ich niewłaściwemu wykorzystaniu przez sprawców i zapewnić rozliczalność;

Or. en

Poprawka 491
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. wzywa instytucje finansowe do przeprowadzania wzmocnionych procedur należytej staranności w zakresie praw człowieka w kontekstach wysokiego ryzyka, do oceny potencjalnego niewłaściwego wykorzystania procedur zgodności do celów represji międzynarodowych oraz do zapewnienia, by nadmierne stosowanie przepisów nie

spowodowało arbitralnego pozbawienia dostępu do usług bankowych, wykluczenia z podstawowych usług finansowych lub pośredniego ułatwienia transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 492
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 26 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26b. zwraca uwagę, że Chińska Republika Ludowa wykorzystuje różnorodne instrumenty instytucjonalne, w tym przedstawicielstwa dyplomatyczne, organizacje studenckie oraz instytucje akademickie, do wywierania nielegalnego wpływu na środowiska akademickie za granicą oraz do monitorowania i wywierania presji na studentów i badaczy pochodzenia chińskiego, co także powinno być klasyfikowane jako TNR; podkreśla, że chińskie placówki dyplomatyczne często zapewniają finansowanie i wskazówki dla stowarzyszeń Chinese Students and Scholars Associations (CSSA), które w niektórych przypadkach mobilizowane są do reagowania na wydarzenia, wykłady lub inicjatywy postrzegane jako sprzeczne z linią Komunistycznej Partii Chin, w tym do prób zakłócania debat akademickich lub wydarzeń dotyczących takich tematów jak prawa człowieka, Tybet czy Tajwan; podkreśla również, że w ostatnich latach wiele Instytutów Konfucjusza w Europie, Ameryce Północnej i Australii zostało zamkniętych lub poddanych przeglądowi z uwagi na obawy, iż mogą być wykorzystywane przez Pekin jako narzędzia propagandy, wpływu politycznego lub pozyskiwania informacji w środowiskach akademickich, w tym

wobec studentów zagranicznych; zwraca uwagę, że praktyki te przyczyniają się do tworzenia atmosfery presji i autocenzury wśród studentów, w szczególności tych, którzy wyrażają krytyczne poglądy wobec władz komunistycznych Chin lub okazują poparcie dla demokracji w Hongkongu, praw człowieka w Tybecie czy dla demokratycznego Tajwanu, co stanowi przykład transnarodowych represji podważających wolność akademicką i wolność wypowiedzi w państwach przyjmujących;

Or. pl

Poprawka 493
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 26 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26b. wzywa banki do przyjęcia wymogów weryfikacji przed zamrożeniem środków w celu wykrycia nadużyć przed nałożeniem ograniczeń, tak by zapewnić gwarantowany dostęp do podstawowych usług bankowych w trakcie trwania weryfikacji, oraz do kierowania jednostek analityki finansowej (FIU) do identyfikowania i analizowania wzorców finansowych związanych z transgranicznymi represjami; podkreśla, że w przypadku stwierdzenia, że ograniczenia finansowe ułatwiły transgraniczne represje lub z nich wynikały, dotknięte nimi osoby i organizacje powinny mieć dostęp do skutecznych środków odwoławczych, w tym zniesienia nieuzasadnionych ograniczeń i odpowiedniej rekompensaty za szkody finansowe i szkody dla reputacji;

Or. en

Poprawka 494
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26b. wzywa państwa członkowskie do rygorystycznej weryfikacji – a w stosownych przypadkach do cofnięcia – zezwoleń na pobyt powiązanych z inwestycjami i podobnych ustaleń dotyczących „złotych wiz" dla osób podejrzewanych na podstawie wiarygodnych przesłanek o związek z reżimami lub sieciami, o których wiadomo, że angażują się w transgraniczne represje, tak by uniemożliwić sprawcom takich represji i podmiotom je ułatwiającym uzyskanie praw pobytu w UE, które umożliwią nielegalną działalność;

Or. en

Poprawka 495
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 26 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26c. podkreśla, że zadośćuczynienie dla ofiar transgranicznych represji należy rozumieć w sposób szeroki i skoncentrowany na ofierze oraz że może ono obejmować zarówno środki indywidualne, jak i zbiorowe, aby zaradzić systemowym i długoterminowym szkodom; zaznacza, że takie środki powinny przyczyniać się do restytucji, rehabilitacji i gwarancji niepowtórzenia oraz być

dostępne dla wszystkich ofiar, niezależnie od kraju pochodzenia sprawcy;

Or. en

Poprawka 496
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 497
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych;	27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych ***o inwigilację, zatrzymanie, ograniczenie, zastraszenie lub przekazanie osób wygnanych lub społeczności diaspory, w tym gdy takie wnioski są przekazywane kanałami dyplomatycznymi, przez urzędników łącznikowych ds. bezpieczeństwa lub przedstawicieli***; ***apeluje w tym kontekście o obowiązkową wzmocnioną kontrolę, automatyczne zawieszenie i niezależną kontrolę sądową wszystkich wniosków o współpracę***

międzynarodową – w tym o ekstradycję, wzajemną pomoc prawną i udostępnianie danych organom ścigania – dotyczących osób posiadających status uchodźcy, osób ubiegających się o azyl, obrońców praw człowieka, dziennikarzy, prawników lub innych osób zagrożonych transgranicznymi represjami; wzywa ponadto państwa członkowskie, aby powstrzymały się od ekstradycji ofiar lub potencjalnych ofiar transgranicznych represji oraz zapewniły im ochronę, w tym dostęp do legalnego pobytu i zatrudnienia w Unii;

Or. en

Poprawka 498
Thijs Reuten, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych;	27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych; ***wzywa ponadto Komisję i państwa członkowskie do wyjaśnienia wszelkim ingerującym podmiotom, że działania w zakresie nadzoru i egzekwowania prawa w UE podlegają wyłącznie kompetencjom odpowiednich organów UE i organów krajowych oraz że zagraniczne praktyki nadzoru na terytorium UE są niedopuszczalne i nie będą tolerowane; wzywa Komisję do zainicjowania prawodawstwa w celu zharmonizowania zakazu inwigilacji zagranicznej w UE, w szczególności działań kwalifikujących się jako transgraniczne represje;***

Or. en

Poprawka 499
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie***, aby*** odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych;	27. wzywa państwa członkowskie odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem***, nieprawdziwe*** lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych; ***podkreśla, iż służby państw odpowiedzialnych za TNR by uwiarygodnić swoje wnioski często fałszują zarzuty przedstawiając ofiary TNR jako sprawców przestępstw;***

Or. pl

Poprawka 500
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych;	27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych ***oraz by zapewniły organom sądowym, organom ścigania i służbie granicznej odpowiednie szkolenia***;

Or. en

Poprawka 501
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych;	27. wzywa państwa członkowskie, aby odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych***, a także zapewniły skuteczną współpracę między organami ścigania***;

Or. en

Poprawka 502
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. wzywa państwa członkowskie, aby ***odrzucały, dokumentowały i zgłaszały nieformalne, przejawiające się przymusem lub pozaprawne wnioski organów zagranicznych***;	27. wzywa państwa członkowskie, aby ***zachowały czujność wobec stanowiących nadużycie wniosków o ekstradycję, not INTERPOL-u i innych instrumentów prawnych wykorzystywanych do celów politycznych***;

Or. en

Poprawka 503
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. zdecydowanie potępia nadużywanie przez niektóre państwa systemu not INTERPOL-u w celu prześladowania przeciwników poza granicami tych państw i nawołuje do wprowadzenia odpowiednich reform i zasobów w celu zapewnienia

długoterminowych rozwiązań, które zapobiegną stosowaniu motywowanych politycznie czerwonych not i dyfuzji dotyczących aresztowania;

Or. en

Poprawka 504
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały, że właściwe organy otrzymujące dane INTERPOL-u zostaną odpowiednio przeszkolone w zakresie oceny i identyfikacji ryzyka nadużyć;	28. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały, że właściwe organy otrzymujące dane INTERPOL-u zostaną odpowiednio przeszkolone w zakresie oceny i identyfikacji ryzyka nadużyć; ***przypomina o problemie nadużywania czerwonych not INTERPOL-u w celu ograniczenia podróży wybranych osób przez autorytarne podmioty takie jak Chińska Republika Ludowa;***

Or. en

Poprawka 505
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały, że ***właściwe*** organy otrzymujące dane INTERPOL-u zostaną odpowiednio przeszkolone w zakresie oceny ***i identyfikacji*** ryzyka nadużyć;	28. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały, że organy ***ścigania, organy wymiaru sprawiedliwości oraz organy imigracyjne*** otrzymujące dane INTERPOL-u zostaną odpowiednio przeszkolone w zakresie ***identyfikacji i*** oceny ryzyka nadużyć ***oraz że zostanie to wdrożone za pomocą formalnych***

	procedur, regularnych szkoleń i mechanizmów rozliczalności;

Or. en

Poprawka 506
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały, że właściwe organy otrzymujące dane INTERPOL-u zostaną odpowiednio przeszkolone w zakresie oceny i identyfikacji ryzyka nadużyć;	28. wzywa państwa członkowskie, aby zagwarantowały, że właściwe organy otrzymujące dane INTERPOL-u ***oraz wykonujące dwustronne umowy o współpracy z państwami stosującymi TNR,*** zostaną odpowiednio przeszkolone w zakresie oceny i identyfikacji ryzyka nadużyć;

Or. pl

Poprawka 507
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 508
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje;	29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje; ***zaznacza, że fioletowe i srebrne noty INTERPOL-u są pomyślane jako narzędzia operacyjne bez indywidualnych środków odwoławczych i mogą być wykorzystywane do oznaczania wzorców działalności obrońców praw człowieka, darczyńców i powiązanych podmiotów bez powiadamiania zainteresowanych osób, co stanowi ciche nadużywanie systemów egzekwowania prawa i zgodności finansowej oraz umożliwia dostęp do danych behawioralnych – dotyczących podróży, komunikacji i rejestrów finansowych – bez formalnego oskarżenia; wzywa państwa członkowskie, aby naciskały w ramach INTERPOL-u na coroczną publikację szczegółowych statystyk dotyczących każdego rodzaju noty i dyfuzji, z podziałem na państwo wydające oraz ze wskazaniem liczby i przyczyn zatwierdzeń, odmów i usunięć; wzywa państwa członkowskie do opracowania w ramach INTERPOL-u zestawu wskaźników referencyjnych, aby ograniczyć korzystanie z systemu not przez państwa i podmioty objęte sankcjami UE oraz poddać wzmożonej kontroli osoby notorycznie dopuszczające się nadużyć; wzywa UE i państwa członkowskie, aby wymagały od każdego państwa lub jego przedstawicieli, w przypadku których stwierdzono, że nadużywali systemu INTERPOL-u, pełnego zadośćuczynienia ofiarom jako warunku wstępnego składania dalszych wniosków do INTERPOL-u;***

Or. en

Poprawka 509
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje;	29. podkreśla, że ***rozwiązanie problemu nadużywania INTERPOL-u wymaga potwierdzenia w prawie krajowym i wytycznych operacyjnych, że noty i dyfuzje INTERPOL-u nie podlegają takiej samej kontroli przed ich wydaniem jak nakazy aresztowania i nie powinny być traktowane jako równoważne nakazom aresztowania; podkreśla, że*** niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje; ***zaznacza, że warunki i oceny środków naprawczych INTERPOL-u należy poddać przeglądowi w kontekście zwalczania transgranicznych represji;***

Or. en

Poprawka 510
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje;	29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje; ***jest zaniepokojony dwustronnymi umowami ekstradycyjnymi z Chińską Republiką Ludową i Hongkongiem i w***

	tym kontekście przypomina orzeczenie ETPC z 2022 r. w sprawie Liu przeciwko Polsce; wzywa państwa członkowskie do zawieszenia umów o ekstradycji z Chinami i Hongkongiem, a tym samym zapewnienie skutecznej ochrony osobom zagrożonym prześladowaniami politycznymi;

Or. en

Poprawka 511
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje;	29. podkreśla, że niezbędna jest dodatkowa weryfikacja wniosków o ekstradycję i not INTERPOL-u otrzymywanych od rządów, o których wiadomo, że stosują transgraniczne represje; ***jest zaniepokojony dwustronnymi umowami ekstradycyjnymi z Chińską Republiką Ludową i Hongkongiem; wzywa państwa członkowskie do zawieszenia umów o ekstradycji z Chinami i Hongkongiem, a tym samym zapewnienie skutecznej ochrony osobom zagrożonym prześladowaniami politycznymi;***

Or. en

Poprawka 512
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

29a. wzywa Komisję do ustanowienia na szczeblu UE mechanizmu odwoławczego w przypadku nadużywania czerwonych not i dyfuzji INTERPOL-u, z wyłączeniem współpracy prawnej w sprawach, w których istnieją poważne obawy co do rzetelnego procesu sądowego lub w przypadku zaocznego wydawania wyroków, a także do wprowadzenia systemu wstrzymania/nieuznawania umożliwiającego warunkowe nieuznawanie, nieegzekwowanie ani nieudzielanie pomocy proceduralnej (w tym wzajemnej pomocy prawnej) w odniesieniu do wszelkich wniosków prawnych i quasi-sądowych pochodzących od państwa inicjującego transgraniczne represje i jego struktur przedstawicielskich do czasu przywrócenia niezależności systemu sądowego w danym państwie, jak również do systematycznego uwzględniania dorobku danego państwa w zakresie transgranicznych represji przy podejmowaniu decyzji dotyczących ekstradycji i wzajemnej pomocy prawnej (MLA);

Or. en

Poprawka 513
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. wzywa państwa członkowskie do dalszego zabiegania o reformy Interpolu, mające na celu wprowadzenie silnych, skutecznych zabezpieczeń przed nadużywaniem instrumentów tej organizacji z powodów politycznych, w oparciu o sfabrykowane zarzuty karne wobec osób przebywających na emigracji będących celem TNR;

Or. pl

Poprawka 514
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. zauważa, że zaoczne wydawanie wyroków z powodów politycznych przez kraje angażujące się w transgraniczne represje przeciwko osobom przebywającym za granicą znacznie utrudnia tym osobom życie, w tym w kwestiach takich jak otwieranie rachunków bankowych, ubieganie się o azyl, podróże międzynarodowe i legalny pobyt;

Or. en

Poprawka 515
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. apeluje o rozwój wielostronnego dialogu na temat transgranicznych represji w celu ustanowienia powszechnie akceptowanych zasad poszanowania suwerenności, wolności wypowiedzi i nieingerowania;

Or. en

Poprawka 516
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 29 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29b. wzywa państwa członkowskie, aby zapewniły skuteczne postępowania przygotowawcze w sprawie nadużywania systemu INTERPOL-u i zagwarantowały osobom poszkodowanym w wyniku takiego nadużywania dostęp do środków odwoławczych, w tym w stosownych przypadkach do rekompensaty za szkody i koszty prawne, oraz aby wymagały od każdego państwa członkowskiego, w przypadku którego stwierdzono, że nadużywało systemu INTERPOL-u, pełnego zadośćuczynienia ofiarom jako warunku wstępnego składania do INTERPOL-u dalszych wniosków dotyczących tych osób;

Or. en

Poprawka 517
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 29 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29b. wzywa Radę, Komisję i ESDZ do uwzględnienia w umowach akcesyjnych UE oraz w umowach handlowych i umowach o współpracy z państwami trzecimi warunków dotyczących przeciwdziałania nadużywaniu wielostronnych i dwustronnych umów o współpracy w sprawach karnych przez państwa dopuszczające się transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 518
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 29 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29b. podkreśla, że nie można instrumentalizować zwalczania transgranicznych represji w celu uzasadnienia nacisków politycznych, wprowadzania warunkowości ideologicznej ani ingerowania w wewnętrzne sprawy państw trzecich;

Or. en

Poprawka 519
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 29 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29c. wzywa państwa członkowskie do kontynuowania reform INTERPOL-u mających na celu wprowadzenie silnych zabezpieczeń przed nadużywaniem jego instrumentów z powodów politycznych, na podstawie sfabrykowanych zarzutów karnych przeciwko osobom wygnanym przebywającym za granicą;

Or. en

Poprawka 520
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 29 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29c. wzywa państwa członkowskie UE do dopilnowania, aby INTERPOL ustanowił wskaźniki referencyjne w celu uniemożliwienia innym państwom i powiązanym z nimi podmiotom objętym sankcjami UE nadużywania jego systemu not oraz poddał dalszej kontroli rządy, które mają słabe wyniki w zakresie praw człowieka i transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 521
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, aby uznały, że ***ramy*** Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) ***dotyczące*** przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (AML/CFT) oraz ***ramy*** cyberbezpieczeństwa ***mogą*** być wykorzystywane jako ***broń***; w związku z tym apeluje o opracowanie zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń;	30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, ***podmioty i odpowiednie organy nadzoru, w tym Urząd ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy i Finansowaniu Terroryzmu (AMLA),*** aby uznały, że ***stosowanie ram*** Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) ***dotyczących*** przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (AML/CFT) oraz ***ram*** cyberbezpieczeństwa ***może*** być wykorzystywane jako ***narzędzie do atakowania m.in. społeczeństwa obywatelskiego, obrońców praw człowieka, dziennikarzy, społeczności diaspory oraz środowisk naukowych i akademickich***; w związku z tym apeluje ***do nich*** o opracowanie zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń ***mających na celu zapobieganie takim nadużyciom i ich naprawianie, w tym: a) jasnych ścieżek szybkiego reagowania umożliwiających ofiarom kwestionowanie środków opartych na wymogach zgodności, takich jak***

zamrażanie środków, de-risking lub zamykanie rachunków, przy jednoczesnym zagwarantowaniu dostępu do podstawowych usług bankowych w trakcie trwania procedur weryfikacyjnych, zapobiegających ich wykluczeniu finansowemu oraz zapewniających środki odwoławcze w tym zakresie*; *b) zakazu natychmiastowego de-riskingu oraz zamykania rachunków wyłącznie na podstawie nieprecyzyjnych lub opartych na wzorcach zachowań wpisów – w tym za pośrednictwem mechanizmów takich jak fioletowe lub srebrne noty INTERPOL-u – bez konkretnych, weryfikowalnych dowodów oraz bez zapewnienia zainteresowanej osobie możliwości ustosunkowania się do podejrzeń; c) odpowiednich mechanizmów kontroli oraz środków ochrony danych zapobiegających gromadzeniu danych dotyczących ofiar oraz ich udostępnianiu państwom będącym sprawcami; d) mechanizmów publicznej korekty umożliwiających osobom fizycznym i podmiotom dotkniętym tym zjawiskiem, na ich wniosek i z zachowaniem odpowiednich zabezpieczeń, sprostowanie lub publiczne wyjaśnienie nieprawdziwych lub nieaktualnych informacji w celu odzyskania dobrego imienia; nawołuje do większej koordynacji między organami regulacyjnymi sektora finansowego, podmiotami oraz właściwymi organami nadzorczymi a odpowiednimi organami UE zajmującymi się transgranicznymi represjami; wzywa jednostki analityki finansowej do identyfikowania i systematycznej analizy wzorców finansowych powiązanych z transgranicznymi represjami oraz do przekazywania stosownych ustaleń krajowym i unijnym centrom koordynacji ds. transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 522
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, aby uznały, że ***ramy Grupy Specjalnej*** ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy ***(FATF) dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy*** i finansowaniu terroryzmu (***AML/CFT) oraz ramy cyberbezpieczeństwa mogą być wykorzystywane jako broń; w związku z tym apeluje o opracowanie*** zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń;	30. wzywa unijne organy regulacji finansowej ***oraz właściwe organy nadzorcze***, aby uznały, że ***zgodność z ramami FATF dotyczącymi AML/CFT oraz ramami cyberbezpieczeństwa może być wykorzystywana jako broń do wymierzania działań przeciwko społeczeństwu obywatelskiemu i jego darczyńcom, przedsiębiorcom i ich podmiotom, współpracownikom oraz osobom fizycznym; wzywa te organy, w tym Urząd*** ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy i Finansowaniu Terroryzmu (***AMLA), do opracowania*** zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń ***w celu zapobiegania takim nadużyciom i ich naprawiania, w tym ścieżek szybkiego reagowania umożliwiających ofiarom kwestionowanie środków opartych na wymogach zgodności, takich jak zamrażanie środków lub zamykanie rachunków, oraz odpowiednich środków kontroli i ochrony danych zapobiegających nieproporcjonalnemu gromadzeniu danych dotyczących ofiar oraz udostępnianiu danych ofiar państwom dopuszczającym się takich działań***;

Or. en

Poprawka 523
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, aby uznały, że ramy Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (AML/CFT) oraz ramy cyberbezpieczeństwa mogą być wykorzystywane jako broń; w związku z tym apeluje o opracowanie zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń;	30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, aby uznały, że ramy Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (AML/CFT) oraz ramy cyberbezpieczeństwa mogą być wykorzystywane jako broń***, na przykład przez zamrażanie rachunków bankowych osób wyrażających krytykę lub działających w ramach społeczeństwa obywatelskiego***; w związku z tym apeluje o opracowanie zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń;

Or. en

Poprawka 524
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, aby uznały, że ramy Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (AML/CFT) oraz ramy cyberbezpieczeństwa mogą być wykorzystywane jako broń; w związku z tym apeluje o opracowanie zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń;	30. wzywa unijne organy regulacji finansowej, aby uznały, że ramy Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu (AML/CFT) oraz ramy cyberbezpieczeństwa mogą być wykorzystywane jako broń ***przez aktorów stosujących TNR***; w związku z tym apeluje o opracowanie zabezpieczeń i mechanizmów dochodzenia roszczeń;

Or. pl

Poprawka 525
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30a. wzywa banki do przyjęcia wymogów weryfikacji przed zamrożeniem środków w celu wykrycia nadużyć przed nałożeniem ograniczeń, tak by zapewnić gwarantowany dostęp do podstawowych usług bankowych w trakcie trwania weryfikacji, oraz do kierowania jednostek analityki finansowej (FIU) do identyfikowania i analizowania wzorców finansowych związanych z transgranicznymi represjami;

Or. en

Poprawka 526
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 30 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	30b. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ustanowienia mechanizmów zapewniających gwarantowany dostęp do podstawowych usług bankowych dla osób, które na podstawie wiarygodnych przesłanek są zagrożone transgranicznymi represjami, oraz awaryjnych mechanizmów ciągłości finansowej lub płynności, w przypadku gdy represje skutkują nagłym zamrożeniem aktywów;

Or. en

Poprawka 527
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. wzywa organy ścigania ***i*** wymiar sprawiedliwości ***do współpracy z organami*** regulacji finansowej w celu zapobiegania ***takim*** nadużyciom i reagowania na nie;	31. wzywa organy ścigania ***państw członkowskich,*** wymiar sprawiedliwości ***oraz organy*** regulacji finansowej ***do zacieśnienia współpracy*** w celu zapobiegania nadużyciom ***legalnych systemów finansowych*** i ***baz danych o podróży wykorzystywanych do ułatwiania transgranicznych represji oraz*** reagowania na nie; ***wzywa ponadto państwa członkowskie do ustanowienia mechanizmów, w ramach których, jako warunek wyrażenia zgody na wszelkie dalsze wnioski o współpracę ze strony państwa dopuszczającego się represji lub jego przedstawicieli, państwo to lub jego przedstawiciele ponoszą odpowiedzialność finansową za szkody wyrządzone ofiarom i za koszty poniesione przez państwo przyjmujące, a także do dopilnowania, aby takie odszkodowania nie pochodziły z funduszy ani programów UE; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia specjalistycznych szkoleń dla organów ścigania, organów sądowych, organów finansowych i organów ds. cyberbezpieczeństwa w zakresie identyfikowania wzorców finansowych powiązanych z transgranicznymi represjami, w tym niewłaściwego wykorzystywania narzędzi FATF, INTERPOL-u i baz danych dotyczących podróży;***

Or. en

Poprawka 528
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. wzywa organy ścigania i wymiar sprawiedliwości do współpracy z organami regulacji finansowej w celu ***zapobiegania takim*** nadużyciom i reagowania na nie;	31. wzywa organy ścigania i wymiar sprawiedliwości ***państw członkowskich*** do współpracy z organami regulacji finansowej w celu ***pomocy w zapobieganiu*** nadużyciom ***systemów finansowych*** i ***baz danych o podróży wykorzystywanych do ułatwiania transgranicznych represji oraz*** reagowania na nie; ***wzywa ponadto państwa członkowskie do ustanowienia skutecznych mechanizmów zadośćuczynienia, w ramach których państwo dopuszczające się represji lub jego przedstawiciele ponoszą odpowiedzialność finansową za szkody wyrządzone ofiarom i za koszty poniesione przez państwo przyjmujące, a także do dopilnowania, aby takie odszkodowania nie bazowały na funduszach ani programach UE i ich nie uszczuplały;***

Or. en

Poprawka 529
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. wzywa organy ścigania i wymiar sprawiedliwości do współpracy z organami regulacji finansowej w celu zapobiegania takim nadużyciom i reagowania na nie;	31. wzywa organy ścigania i wymiar sprawiedliwości do współpracy z organami regulacji finansowej w celu zapobiegania takim nadużyciom i reagowania na nie; ***wzywa państwa członkowskie do dopilnowania, by krajowe organy nadzoru finansowego były upoważnione do udostępniania dostępnych im danych organom ścigania i wymiarowi sprawiedliwości;***

Or. en

Poprawka 530
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. potępia nowe formy transgranicznych represji stosowane przez reżim Łukaszenki z powodów politycznych[1a] obejmujące konfiskatę mienia jako narzędzie represji na dużą skalę; przypomina, że od 2023 r. wszystkie transakcje dotyczące nieruchomości, w tym sprzedaż i darowizny, mogą być przeprowadzane wyłącznie na terytorium Białorusi; podkreśla, że od września 2023 r. obywatele Białorusi nie mogą dokonywać czynności notarialnych za granicą, co uniemożliwia emigrantom zarządzanie ich majątkiem lub upoważnianie krewnych do działania w ich imieniu, a tym samym ułatwia państwową konfiskatę i sprzedaż mieszkań oraz innych aktywów;
	[1a] Art.361 ust. 1 białoruskiego kodeksu karnego („Tworzenie grupy ekstremistycznej i udział w niej") oraz art. 369 ust. 1 („Dyskredytowanie Republiki Białorusi").

Or. en

Poprawka 531
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. zachęca państwa członkowskie do zapewnienia wytycznych dla instytucji finansowych oraz do ustanowienia

skutecznego krajowego mechanizmu skargowego i mechanizmu przeglądu w celu ograniczenia zjawiska nadmiernej zgodności (over-compliance), zbiorczego ograniczania ryzyka (blanket de-risking) lub odcinania całych kategorii klientów przez instytucje finansowe w sytuacji, gdy osoby te zostały celowo i bezpodstawnie umieszczone przez autorytarne państwo pochodzenia stosujące w sposób potwierdzony TNR, jak w przypadku Białorusi, na listach „terrorystów" lub „ekstremistów";

Or. pl

Poprawka 532
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia wytycznych instytucjom finansowym i ustanowienia skutecznego krajowego mechanizmu składania skarg i przeglądu w celu ograniczenia nadmiernego stosowania przepisów, masowego de-riskingu lub odcinania całych kategorii klientów przez instytucje finansowe, gdy osoby fizyczne są umieszczane przez ich państwo pochodzenia w wykazach „terrorystów" lub „ekstremistów" lub gdy ich państwo pochodzenia jest umieszczane przez organizacje międzyrządowe na czarnej liście państw o wysokim ryzyku prania pieniędzy i finansowania terroryzmu;

Or. en

Poprawka 533

Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 31 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	31a. potępia władze Azerbejdżanu za dalsze rozszerzanie kampanii transgranicznych represji, w tym za wzmożone nadużywanie mechanizmów ekstradycji i bezpieczeństwa wobec przebywających na emigracji krytyków rządu, dziennikarzy, blogerów, badaczy i aktywistów, a także za rosnącą liczbę motywowanych politycznie wyroków skazujących wydawanych zaocznie na podstawie sfabrykowanych zarzutów;

Or. en

Poprawka 534
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Śródtytuł 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Nadużywanie systemów azylowych i migracyjnych	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 535
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Śródtytuł 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Nadużywanie systemów azylowych i migracyjnych	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 536
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Śródtytuł 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Nadużywanie systemów azylowych i migracyjnych	***Ochrona przed nadużywaniem służb*** azylowych i migracyjnych ***przez sprawców transgranicznych represji***

Or. en

Poprawka 537
Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Śródtytuł 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Nadużywanie systemów azylowych i migracyjnych	***Systemy azylowe i migracyjne***

Or. el

Poprawka 538
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających	***skreśla się***

transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko;

Or. en

Poprawka 539
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 540
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 541
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko;	32. wzywa państwa członkowskie do ***przeglądu i*** aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą ***właściwie*** identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko***, z uwzględnieniem sytuacji targetowania zbiorowego lub na podstawie wzorców, tak aby zmniejszyć nadmierne obciążenia dowodowe i zapewnić skuteczną ochronę***; ***apeluje o ustanowienie wzmocnionych gwarancji proceduralnych, w tym obowiązkowego środka odwoławczego zawieszającego wykonanie decyzji w przypadku każdej osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową w ramach roszczeń dotyczących transgranicznych represji;***

Or. en

Poprawka 542
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających	32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających

transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko;	transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko; ***przypomina, że diaspory są często wykorzystywane jako narzędzie do stosowania transgranicznych represji; podkreśla potrzebę wzmocnienia identyfikacji osób należących do diaspory, które mogą być zaangażowane w transgraniczne represje;***

Or. en

Poprawka 543
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko;	32. wzywa państwa członkowskie do ***przeglądu i*** aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą ***właściwie*** identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko***, z uwzględnieniem sytuacji targetowania zbiorowego lub na podstawie wzorców, tak aby zmniejszyć nadmierne obciążenia dowodowe i zapewnić skuteczną ochronę***;

Or. en

Poprawka 544
Geadis Geadi
w imieniu grupy ECR

Projekt rezolucji
Ustęp 32

Projekt rezolucji	*Poprawka*
32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji w ***celu zagwarantowania, że osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową, należące do grup powszechnie doświadczających transgranicznych represji, będą identyfikowane jako narażone na zwiększone ryzyko***;	32. wzywa państwa członkowskie do aktualizacji wytycznych dla organów ds. azylu i migracji***,*** w ***tym na podstawie zatwierdzonego niedawno przez Parlament Europejski wykazu bezpiecznych krajów trzecich i bezpiecznych krajów pochodzenia***;

Or. el

Poprawka 545
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 32 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	32a. potępia stosowanie kontroli mobilności przez państwa będące sprawcami, w tym unieważnianie paszportów, odmowę usług konsularnych i inne ograniczenia w przemieszczaniu się; wzywa państwa członkowskie i Komisję do zajęcia się wynikającymi z tego zagrożeniami w ramach ich własnych obszarów odpowiedzialności, w tym poprzez politykę wizową, praktyki kontrolne i zabezpieczenia ochrony danych w procesach konsularnych i administracyjnych, aby zapobiec stosowaniu zastraszania, inwigilacji lub przymusu wobec poszkodowanych osób; zauważa, że dokumenty, które utraciły ważność lub zostały unieważnione w wyniku represyjnych praktyk, nie powinny mieć negatywnego wpływu na status ochrony ofiar;

Or. en

Poprawka 546
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 32 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	32a. wzywa państwa członkowskie do wdrażania przepisów UE w sposób zapewniający ochronę osobom będącym celem transgranicznych represji, które poszukują schronienia i azylu przed reżimami autorytarnymi, a także do zapewnienia im skutecznej ochrony, w tym szybkiego wydawania wiz humanitarnych w pilnych przypadkach;

Or. en

Poprawka 547
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. apeluje do państw członkowskich, aby uznały, że odmowa świadczenia usług konsularnych jest formą transgranicznych represji, oraz aby zagwarantowały ofiarom i ich dzieciom dostęp do alternatywnej dokumentacji cywilnej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 548
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. apeluje do państw członkowskich, aby uznały, że odmowa świadczenia usług konsularnych jest formą transgranicznych represji, oraz aby zagwarantowały ofiarom i ich dzieciom dostęp do alternatywnej dokumentacji cywilnej;	33. apeluje do państw członkowskich, aby uznały, że odmowa świadczenia usług konsularnych jest formą transgranicznych represji, oraz aby zagwarantowały ofiarom i ich dzieciom dostęp do alternatywnej dokumentacji cywilnej***, rejestracji tożsamości prawnej oraz procedur ustalania obywatelstwa, zgodnie z międzynarodowymi standardami zapobiegania bezpaństwowości oraz z uwzględnieniem najlepszego interesu dziecka***;

Or. en

Poprawka 549
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. apeluje do państw członkowskich, aby uznały, że odmowa świadczenia usług konsularnych jest formą transgranicznych represji, oraz aby zagwarantowały ofiarom i ich dzieciom dostęp do alternatywnej dokumentacji cywilnej;	33. apeluje do państw członkowskich, aby uznały, że odmowa świadczenia usług konsularnych jest formą transgranicznych represji, oraz aby zagwarantowały ofiarom i ich dzieciom dostęp do alternatywnej dokumentacji cywilnej; ***podkreśla w tym kontekście, że białoruski reżim Łukaszenki wykorzystuje wygaśnięcie wielu białoruskich paszportów do tego, aby zmusić członków diaspory do powrotu do kraju;***

Or. en

Poprawka 550
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 33

Projekt rezolucji	*Poprawka*
33. apeluje do państw członkowskich, aby ***uznały, że odmowa świadczenia usług konsularnych jest formą transgranicznych represji, oraz aby zagwarantowały*** ofiarom i ich dzieciom ***dostęp*** do alternatywnej dokumentacji cywilnej;	33. apeluje do państw członkowskich, aby ***pomagały*** ofiarom i ich dzieciom ***w uzyskaniu dostępu*** do alternatywnej dokumentacji cywilnej ***w przypadku odmowy świadczenia usług konsularnych***;

Or. en

Poprawka 551
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 33 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33a. wzywa Komisję do opublikowania oficjalnych wytycznych w sprawie przeciwdziałania przymusowi konsularnemu, gwarantujących, że osoby będące celem transgranicznych represji nie będą musiały stawiać się w swoich ambasadach lub konsulatach za granicą;

Or. en

Poprawka 552
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 33 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	33b. wzywa państwa członkowskie i inne kraje strefy Schengen do konsekwentnego i elastycznego stosowania unijnego kodeksu i podręcznika wizowego, aby zaspokoić potrzeby w zakresie ochrony osób

będących celem transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 553
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 554
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ***ponoszone przez kraje, które je stosują,*** oraz wzmocnić środki odstraszające;	34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji oraz wzmocnić środki odstraszające***, w tym za pomocą skutecznego prowadzenia postępowań przygotowawczych i ścigania sprawców takich represji i podmiotów umożliwiających takie represje***; ***wzywa państwa członkowskie do ustanowienia jasnej odpowiedzialności prawnej dla osób fizycznych i podmiotów – w tym prawników, agentów wywiadu, pośredników i prywatnych operatorów oraz podmiotów korporacyjnych, w tym dostawców technologii, przedsiębiorstw zajmujących się inwigilacją, platform cyfrowych, instytucji finansowych i innych przedsiębiorstw – które świadomie***

	ułatwiają transgraniczne represje w imieniu obcych państw lub czerpią z nich korzyści; apeluje ponadto o skuteczne wdrażanie zobowiązań przedsiębiorstw dotyczących należytej staranności w zakresie praw człowieka, w tym na podstawie dyrektywy (UE) 2024/1760, w celu zapobiegania szkodom związanym z transgranicznymi represjami w łańcuchach wartości, ich identyfikowania, łagodzenia i naprawiania;

Or. en

Poprawka 555
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ***ponoszone przez kraje, które je stosują,*** oraz wzmocnić środki odstraszające;	34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji oraz wzmocnić środki odstraszające***, w tym za pomocą skutecznego prowadzenia postępowań przygotowawczych i ścigania sprawców takich represji i podmiotów umożliwiających takie represje***; ***wzywa państwa członkowskie do ustanowienia jasnej odpowiedzialności prawnej dla osób fizycznych i podmiotów – w tym prawników, agentów wywiadu, pośredników i prywatnych operatorów – które świadomie ułatwiają transgraniczne represje w imieniu obcych państw lub czerpią z nich korzyści;***

Or. en

Poprawka 556
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające;	34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające***, w tym poprzez ujawnianie i nagłaśnianie przypadków TNR oraz nakładanie ukierunkowanych sankcji na sprawców i podmioty umożliwiające stosowanie TNR, a także poprzez dążenie do zapewnienia odpowiedzialności prawnej***;

Or. pl

Poprawka 557
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające;	34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające***, w tym przy użyciu sankcji unijnych***; ***wzywa Komisję Europejską i ESDZ do regularnego publicznego wskazywania i piętnowania sprawców transgranicznych represji w celu podniesienia świadomości w całej UE i poza nią;***

Or. en

Poprawka 558
Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające;	34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające***, w tym przy użyciu sankcji***;

Or. en

Poprawka 559
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 34

Projekt rezolucji	*Poprawka*
34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające;	34. podkreśla, że należy zwiększyć koszty transgranicznych represji ponoszone przez kraje, które je stosują, oraz wzmocnić środki odstraszające ***lub nałożyć na te kraje sankcje***;

Or. en

Poprawka 560
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Projekt rezolucji
Ustęp 34 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	34a. wzywa UE i państwa członkowskie do sporządzenia wykazu państw będących sprawcami, które systematycznie wykorzystują oparte na zaufaniu mechanizmy współpracy międzynarodowej, nie udostępniają wiarygodnych danych i lekceważą prawo międzynarodowe; apeluje do UE i państw członkowskich, aby w oparciu o wystarczające dowody rozważyły nałożenie na te państwa środków ostrożności, takich

jak nieuznawanie, nieegzekwowanie lub nieudzielanie pomocy proceduralnej, w tym wzajemnej pomocy prawnej, aby zapobiec szkodom dla ofiar transgranicznych represji; wzywa przyszłe prezydencje Rady, by priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE jako zagrożenia bezpieczeństwa unijnego i narodowego, promowały wymianę najlepszych praktyk między państwami członkowskimi i opracowały komunikat Rady określający spójne podejście UE;

Or. en

Poprawka 561
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 34 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	34a. wyraża ubolewanie z powodu sankcji nałożonych przez USA na specjalną sprawozdawczynię ONZ Francescę Albanese, obywatelkę Unii, oraz na europejskich pracowników MTK, takich jak francuski sędzia Nicolas Guillou, które stanowią formę transgranicznych represji poprzez przymus finansowy; wzywa wiceprzewodniczącą/wysoką przedstawicielkę i Komisję do przeciwdziałania eksterytorialnym sankcjom USA wymierzonym w obywateli UE i obrońców praw człowieka, w tym w MTK, do wzmocnienia ochrony sygnalistów i do kwestionowania takich środków na odpowiednich forach WTO i ONZ;

Or. en

Poprawka 562
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 34 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	34a. domaga się systematycznego stosowania, w stosownych przypadkach, globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka („unijna ustawa Magnickiego") wobec sprawców transgranicznych represji;

Or. en

Poprawka 563
Pernando Barrena Arza

Projekt rezolucji
Ustęp 34 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	34b. wyraża zaniepokojenie rosnącą globalną tendencją do określania sprzeciwu politycznego bez użycia przemocy, ruchów solidarnościowych, dziennikarstwa śledczego lub obrony praw człowieka mianem „terroryzmu" lub „ekstremizmu" w celu uzasadnienia środków ograniczających; podkreśla, że takie praktyki mogą wywoływać transgraniczny efekt mrożący i przyczyniać się do tworzenia środowisk sprzyjających transgranicznym represjom; wzywa UE do aktywnego monitorowania i kwestionowania przypadków niewłaściwego stosowania oznaczeń terroryzmu, gdy grozi to ułatwieniem transgranicznych represji lub osłabieniem przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego;

Or. en

Poprawka 564
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 34 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	34b. wzywa wysoką przedstawicielkę i wiceprzewodniczącą oraz państwa członkowskie do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii podlegającej sankcjom w ramach globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka;

Or. en

Poprawka 565
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia środków zapobiegawczych i środków rozliczalności, w tym weryfikacji dyplomatów, tłumaczy ustnych i innych podmiotów pod kątem zaangażowania w transgraniczne represje;	35. wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia środków zapobiegawczych i środków rozliczalności, w tym weryfikacji dyplomatów, tłumaczy ustnych i innych podmiotów pod kątem zaangażowania w transgraniczne represje ***przed udzieleniem akredytacji, a także do nałożenia odpowiednich środków – w tym wydalenia, zakazu wjazdu lub zawieszenia akredytacji – na osoby odpowiedzialne za takie czyny***; ***oprócz tego wzywa państwa członkowskie do dzielenia się odpowiednimi informacjami z krajami partnerskimi, aby zapobiec ponownej akredytacji lub dalszym nadużyciom;***

Or. en

Poprawka 566
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia środków zapobiegawczych i środków rozliczalności, w tym weryfikacji dyplomatów, tłumaczy ustnych ***i*** innych podmiotów pod kątem zaangażowania w transgraniczne represje;	35. wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia środków zapobiegawczych i środków rozliczalności, w tym weryfikacji dyplomatów, ***oficjalnego personelu zaangażowanych państw,*** tłumaczy ustnych***, przedstawicieli lobbystów oraz*** innych podmiotów pod kątem zaangażowania w transgraniczne represje;

Or. en

Poprawka 567
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 35

Projekt rezolucji	*Poprawka*
35. ***wzywa państwa członkowskie do*** wzmocnienia środków zapobiegawczych i środków rozliczalności***, w tym weryfikacji dyplomatów, tłumaczy ustnych i innych podmiotów pod kątem zaangażowania w transgraniczne represje***;	35. ***podkreśla znaczenie*** wzmocnienia środków zapobiegawczych i środków rozliczalności ***w celu rozwiązania problemu transgranicznych represji***;

Or. en

Poprawka 568
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 35 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

35a. wyraża swoje poparcie dla wstępnego postępowania prowadzonego przez Urząd Prokuratora Międzynarodowego Trybunału Karnego w sprawie sytuacji w Republice Litewskiej/Republice Białorusi (ICC-01/24-1) i zachęca do przyjęcia, bez zbędnej zwłoki, decyzji o wszczęciu postępowania przygotowawczego;

Or. en

Poprawka 569
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 35 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35a. wzywa państwa członkowskie do dopilnowania, aby w ich ramach prawnych ingerencja w korzystanie z praw zgodnie z europejską konwencją praw człowieka w imieniu obcego państwa była niezgodna z prawem i stanowiła czynnik obciążający przy wydawaniu wyroków za istniejące przestępstwa;

Or. en

Poprawka 570
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 35 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35b. wzywa Radę do zbadania możliwości uznania transgranicznych represji za poważne przestępstwo o wymiarze transgranicznym zgodnie z art.

83 TFUE, z myślą o ustanowieniu w stosownych przypadkach wspólnych unijnych przepisów dotyczących ich definicji i sankcji za nie;

Or. en

Poprawka 571
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Projekt rezolucji
Ustęp 35 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35b. wzywa organy ścigania i wymiar sprawiedliwości do prowadzenia postępowań przygotowawczych w sprawie transgranicznych represji, które stanowią zbrodnie przeciwko ludzkości w rozumieniu statutu rzymskiego, i ich ścigania;

Or. en

Poprawka 572
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 35 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35c. wzywa Komisję i ESDZ, aby we współpracy z państwami członkowskimi uwzględniały ryzyko związane z transgranicznymi represjami w unijnych informacjach dla podróżnych i wytycznych konsularnych, w tym przez ukierunkowane ostrzeżenia dla podróżnych dotyczące państw, w przypadku których istnieją wiarygodne dowody na zaangażowanie władz państwowych lub ich przedstawicieli w

transgraniczne represje, wraz ze szczegółowymi wytycznymi dla społeczności diaspory, dziennikarzy, obrońców praw człowieka, aktywistów oraz ich darczyńców;

Or. en

Poprawka 573
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 35 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	35d. wzywa Komisję i ESDZ do dopilnowania, aby osoby i podmioty zaangażowane w transgraniczne represje były systematycznie uwzględniane w wykazie w ramach globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka oraz do wyraźnego uwzględnienia transgranicznych represji jako podstawy do wyznaczenia w ramach przyszłego systemu sankcji UE dotyczącego międzynarodowej przestępczości zorganizowanej;

Or. en

Poprawka 574
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwiększenia inwestycji w dochodzenia kryminalne, finansowe i cyfrowe dotyczące transgranicznych	36. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwiększenia inwestycji w dochodzenia kryminalne, finansowe i cyfrowe dotyczące transgranicznych

represji;	represji ***w celu ich identyfikacji, przypisywania odpowiedzialności i dokumentowania oraz wspierania postępowań sądowych wszczynanych przez ofiary***;

Or. en

Poprawka 575
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ***zwiększenia inwestycji w dochodzenia kryminalne, finansowe i cyfrowe dotyczące transgranicznych represji***;	36. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ***nadania priorytetu oraz wzmocnienia zdolności dochodzeniowych w zakresie kryminalistyki, finansów i technologii cyfrowych w celu przeciwdziałania transgranicznym represjom, przy jednoczesnym zapewnieniu efektywnego i skutecznego wykorzystania zasobów***;

Or. en

Poprawka 576
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 36

Projekt rezolucji	*Poprawka*
36. ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwiększenia inwestycji w*** dochodzenia kryminalne, finansowe i cyfrowe dotyczące transgranicznych represji;	36. ***podkreśla, że*** dochodzenia kryminalne, finansowe i cyfrowe dotyczące transgranicznych represji ***są niezwykle ważne***;

Or. en

Poprawka 577
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 36 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36a. wzywa państwa członkowskie do wprowadzenia dokładniejszych kontroli przeszłości przy wydawaniu wiz lub zezwalaniu na przekraczanie granicy UE osobom, które mogą być powiązane z praktykami w zakresie transgranicznych represji stosowanymi przez państwa trzecie lub ich przedstawicieli; podkreśla, że takie praktyki nie powinny prowadzić do uprzedzeń wobec osób wyłącznie ze względu na ich narodowość;

Or. en

Poprawka 578
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 36 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36a. wyraża potrzebę uznania ryzyka związanego z infiltracją demokratycznych grup opozycyjnych za granicą w ramach transgranicznych represji oraz podejmowania skoordynowanych, wspólnych działań w celu zapobiegania i przeciwdziałania takim działaniom;

Or. en

Poprawka 579
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji

Ustęp 36 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36a. uznaje rolę wygnanych dziennikarzy jako głównych sojuszników w zwalczaniu autorytarnej propagandy oraz zagranicznych manipulacji informacjami i ingerencji w informacje;

Or. en

Poprawka 580
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 36 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36b. wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania postępowań przygotowawczych wobec sieci odpowiedzialnych za transgraniczne represje, w tym podmiotów działających w charakterze ich przedstawicieli i powiązanych z przestępczością zorganizowaną, oraz ich likwidowania poprzez wzmocnioną koordynację między organami bezpieczeństwa, organami sądowymi i finansowymi;

Or. en

Poprawka 581
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 36 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	36c. apeluje o stosowanie tych środków

wewnętrznie i zewnętrznie, z uwzględnieniem przypadków, w których sprawcy transgranicznych represji są powiązani z państwami członkowskimi UE;

Or. en

Poprawka 582
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
UE jako światowy lider w przeciwdziałaniu transgranicznym represjom	***Unia Europejska*** jako światowy lider w przeciwdziałaniu transgranicznym represjom

Or. en

Poprawka 583
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
UE jako ***światowy lider w przeciwdziałaniu transgranicznym represjom***	UE jako ***istotny cel transgranicznych represji oraz konieczność systemowego im przeciwdziałania***

Or. pl

Poprawka 584
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	z zaniepokojeniem odnotowuje rosnącą globalną skalę transgranicznych represji, napędzanych coraz większą bezkarnością autorytarnych podmiotów działających za granicą, nadużywaniem nowych technologii i rosnącymi przepływami migracyjnymi; podkreśla, że tendencje te prawdopodobnie nasilą się z powodu erozji norm międzynarodowych i szybkich zmian technologicznych, które również zmniejszają koszty prowadzenia takich działań; wzywa Unię Europejską do uznania transgranicznych represji za długoterminowy priorytet w zakresie bezpieczeństwa i praw człowieka oraz do wzmocnienia ochrony obywateli na jej terytorium;

Or. en

Poprawka 585
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	wzywa Unię Europejską, aby włączyła do swoich struktur instytucjonalnych zaawansowane narzędzia przeciwdziałania rosyjskim transgranicznym represjom, w tym zaawansowanym mechanizmom wpływu i przymusu za pośrednictwem powiązanych z państwem sieci kulturalnych i religijnych, w tym związanych z Rosyjskim Kościołem Prawosławnym;

Or. en

Poprawka 586
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	z zaniepokojeniem odnotowuje coraz częstsze wykorzystywanie przez Rosję siatek przestępczych do stosowania transgranicznych represji wymierzonych w wygnanych dysydentów; podkreśla, że to przejście na metody, które pozwalają uniknąć odpowiedzialności, utrudnia wykrywanie i rozliczalność; wzywa Unię Europejską do wzmocnienia koordynacji między działaniami kontrwywiadowczymi a działaniami w zakresie zwalczania przestępczości zorganizowanej w celu przeciwdziałania represjom stosowanym z inicjatywy państwa, prowadzonym za pośrednictwem pośredników przestępczych;

Or. en

Poprawka 587
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	wzywa Unię Europejską do uznania ataków na podmioty religijne za formę represji politycznych oraz do zapewnienia odpowiedniego monitorowania i ochrony poszkodowanym osobom i społecznościom;

Or. en

Poprawka 588
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Śródtytuł 13 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	zauważa, że władze irańskie mogą podejmować działania przeciwko osobom, które nawróciły się na chrześcijaństwo za granicą, gdy taka działalność wyjdzie na jaw, w tym przez przesłuchania, zatrzymania lub zarzuty dotyczące bezpieczeństwa narodowego; odnotowuje ponadto doniesienia o wywieraniu nacisków przy użyciu przesłuchiwania lub nękania członków rodziny przebywających w Iranie; wzywa Unię Europejską do uznania ryzyka, na jakie narażeni są nawróceni chrześcijanie i ich rodziny w kontekście transgranicznych represji, oraz do zapewnienia odpowiednich gwarancji ochrony;

Or. en

Poprawka 589
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 37

Projekt rezolucji	*Poprawka*
37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby systematycznie włączały przeciwdziałanie transgranicznym represjom do działań zewnętrznych UE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 590
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37

Projekt rezolucji	*Poprawka*
37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby systematycznie włączały przeciwdziałanie transgranicznym represjom do działań zewnętrznych UE;	37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby systematycznie włączały przeciwdziałanie transgranicznym represjom do działań zewnętrznych UE***, w tym do dialogów politycznych i dialogów na temat praw człowieka, współpracy z państwami trzecimi i krajami kandydującymi oraz dyplomacji publicznej, a także aby publicznie podnosiły te kwestie***;

Or. en

Poprawka 591
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 37

Projekt rezolucji	*Poprawka*
37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby ***systematycznie włączały przeciwdziałanie*** transgranicznym represjom ***do działań zewnętrznych UE***;	37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby ***w granicach kompetencji przyznanych w Traktatach oraz bez uszczerbku dla prerogatyw państw członkowskich wspierały państwa członkowskie, na ich wniosek, w przeciwdziałaniu*** transgranicznym represjom ***na odpowiednich forach międzynarodowych***;

Or. en

Poprawka 592
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 37

Projekt rezolucji	*Poprawka*
37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby ***systematycznie*** włączały przeciwdziałanie transgranicznym represjom do działań	37. apeluje do Komisji i ESDZ, aby włączały przeciwdziałanie transgranicznym represjom do działań

zewnętrznych UE;	zewnętrznych UE***, współpracy dyplomatycznej oraz dialogów na temat praw człowieka z państwami trzecimi***;

Or. en

Poprawka 593
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 37 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37a. z zaniepokojeniem zauważa, że zjawisko TNR jest w Europie bardziej nasilone niż w innych częściach świata, co wskazuje na podatność europejskiej przestrzeni politycznej i prawnej na działania państw autorytarnych wymierzone w osoby znajdujące schronienie w Europie; wskazuje na wyraźny kontrast pomiędzy reakcją niektórych państw członkowskich oraz instytucji europejskich a działaniami podejmowanymi w Stanach Zjednoczonych, których władze wykazują większą aktywność i determinację w reagowaniu na przypadki transnarodowych represji, w szczególności tych powiązanych z działaniami Chińskiej Republiki Ludowej, prowadząc dochodzenia, wytaczając sprawy karne przeciwko osobom zaangażowanym w nielegalne działania na rzecz obcych rządów, a także podejmując działania legislacyjne i operacyjne mające na celu ochronę osób należących do diaspor oraz przeciwdziałanie sieciom wpływu działającym na terytorium państwa;

Or. pl

Poprawka 594
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 37 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37a. wzywa Komisję i ESDZ do angażowania się we współpracę w zakresie przeciwdziałania transgranicznym represjom z innymi organizacjami międzyrządowymi, w tym ONZ, Radą Europy i OBWE, oraz do uwzględnienia systematycznych praktyk w zakresie transgranicznych represji stosowanych przez państwa przy rozważaniu ich zaangażowania i inicjatyw w ramach organów międzynarodowych;

Or. en

Poprawka 595
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 37 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37a. apeluje o ustanowienie mechanizmu okresowego przeglądu w celu oceny, czy polityka UE, jej praktyki dyplomatyczne lub środki regulacyjne mogą nieumyślnie przyczynić się do form transgranicznego nacisku na osoby lub organizacje spoza Unii;

Or. en

Poprawka 596
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 37 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37a. apeluje do UE i jej państw członkowskich o regularne podnoszenie kwestii związanych z transgranicznymi represjami w rozmowach z przedstawicielami krajów będących sprawcami takich represji oraz nawołuje do zaprzestania takich praktyk;

Or. en

Poprawka 597
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 37 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37a. apeluje do UE i jej państw członkowskich o regularne podnoszenie kwestii związanych z transgranicznymi represjami w rozmowach z przedstawicielami krajów będących sprawcami takich represji oraz nawołuje do zaprzestania takich praktyk;

Or. en

Poprawka 598
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37a. wzywa państwa członkowskie do zgłaszania przypadków transgranicznych represji, w tym przymusu per procura i represji wobec rodziny, w stosunkach dwustronnych z państwami będącymi sprawcami takich represji;

Or. en

Poprawka 599
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37b. wzywa ESDZ do wyraźnego włączenia transgranicznych represji do mandatu Specjalnego Przedstawiciela UE ds. Praw Człowieka oraz do zagwarantowania, że kwestia ta zostanie uwzględniona w sprawozdaniach UE dotyczących praw człowieka;

Or. en

Poprawka 600
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37c. wzywa Komisję i ESDZ do wzmocnienia strategicznej komunikacji w sprawie transgranicznych represji, wyraźnego uznania ich za globalne zagrożenie, zdecydowanego potępienia sprawców i zasygnalizowania wsparcia UE dla osób będących ich celem;

Or. en

Poprawka 601
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37d. wzywa Komisję i ESDZ do uwzględnienia warunkowości dotyczącej transgranicznych represji w umowach międzynarodowych, ocenach praw człowieka i ramach współpracy, w tym możliwości zawieszenia w przypadku istnienia wiarygodnych dowodów na transgraniczne represje;

Or. en

Poprawka 602
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37e. wzywa Komisję i ESDZ do ograniczenia lub zawieszenia pomocy finansowej i pomocy dla krajów angażujących się w akty represji w Unii, a także handlu bronią z tymi krajami, oraz do systematycznego uwzględniania ryzyka związanego z transgranicznymi represjami podczas przygotowywania umów o finansowaniu, współpracy i partnerstwie z państwami trzecimi;

Or. en

Poprawka 603
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 37 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	37f. wzywa Komisję i ESDZ do aktywnego angażowania się we współpracę z krajami, w których często dochodzi o transgranicznych represji, przy jednoczesnym uznaniu, że niektóre państwa przyjmujące mogą same być sprawcami, oraz do odzwierciedlenia tego dwojakiego charakteru w ocenach ryzyka i strategiach zaangażowania;

Or. en

Poprawka 604
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 38

Projekt rezolucji	*Poprawka*
38. wzywa Komisję do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii w sprawozdaniach na temat praworządności i rozszerzenia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 605
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 38

Projekt rezolucji	*Poprawka*
38. wzywa Komisję do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii w sprawozdaniach na temat praworządności i rozszerzenia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 606
Michał Kobosko

Projekt rezolucji
Ustęp 38

Projekt rezolucji	*Poprawka*
38. wzywa Komisję do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii w sprawozdaniach na temat praworządności i rozszerzenia;	38. wzywa Komisję ***i państwa członkowskie*** do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii w sprawozdaniach na temat praworządności i rozszerzenia;

Or. en

Poprawka 607
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 38

Projekt rezolucji	*Poprawka*
38. wzywa Komisję do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii w ***sprawozdaniach*** na temat praworządności i rozszerzenia;	38. wzywa Komisję do uwzględnienia transgranicznych represji jako kategorii w ***sprawozdaniu*** na temat praworządności i ***sprawozdaniach w sprawie*** rozszerzenia;

Or. en

Poprawka 608
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje podczas wdrażania europejskiej	***skreśla się***

tarczy demokracji;

Or. en

Poprawka 609
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje podczas wdrażania europejskiej tarczy demokracji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 610
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. ***apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje podczas wdrażania europejskiej tarczy demokracji***;	39. ***potępia europejską tarczę demokracji jako narzędzie centralizacji, ograniczania kompetencji i konformizmu politycznego***; ***podkreśla, że przeciwdziałanie transgranicznym represjom nie może być wykorzystywane do uzasadniania monitorowania na szczeblu Unii, scentralizowanego gromadzenia danych lub faktycznej kontroli zgodnej z prawem debaty publicznej, w tym za pośrednictwem ram zarządzania platformami; przypomina, że bezpieczeństwo narodowe pozostaje w zakresie wyłącznej odpowiedzialności każdego państwa członkowskiego oraz że działania Unii muszą być zgodne z zasadami przyznania kompetencji, pomocniczości i proporcjonalności;***

Or. en

Poprawka 611
Claudiu-Richard Târziu

Projekt rezolucji
Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. ***apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje podczas wdrażania europejskiej tarczy demokracji***;	39. ***podkreśla, że UE powinna priorytetowo potraktować walkę z transgranicznymi represjami, zapewniając jednocześnie pełne poszanowanie podstawowych wolności i prawa do wolności wypowiedzi, bez uciekania się do scentralizowanych mechanizmów mogących ograniczać te prawa***;

Or. ro

Poprawka 612
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje ***podczas wdrażania*** europejskiej tarczy demokracji;	39. apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje ***przy wdrażaniu*** europejskiej tarczy demokracji***, szczególnie w kontekście Ośrodka Działań na rzecz Odporności Demokracji***;

Or. en

Poprawka 613
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji

Ustęp 39

Projekt rezolucji	*Poprawka*
39. apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje ***podczas wdrażania europejskiej tarczy demokracji***;	39. apeluje do Komisji, aby priorytetowo traktowała transgraniczne represje ***w zwalczaniu zagranicznych ingerencji***;

Or. en

Poprawka 614
Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 39 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	39a. wzywa Komisję i ESDZ do zacieśnienia strategicznej współpracy z partnerami z grupy G-7 i innymi partnerami o podobnych poglądach w celu przeciwdziałania transgranicznym represjom; nalega na stworzenie wielostronnych mechanizmów wymiany informacji i wczesnego ostrzegania;

Or. en

Poprawka 615
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 39 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	39a. wzywa państwa członkowskie, aby w ramach swojej polityki zewnętrznej zapewniały ochronę dyplomatyczną i wsparcie osobom będącym celem transgranicznych represji w państwach trzecich, w tym w stosownych

	przypadkach za pomocą wiz nadzwyczajnych lub innych środków ochronnych za pośrednictwem delegatur Unii;

Or. en

Poprawka 616
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. wzywa przyszłe prezydencje Rady, by priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE i dążyły do spójnego podejścia UE do przeciwdziałania transgranicznym represjom;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 617
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. wzywa przyszłe prezydencje Rady, ***by priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE i dążyły*** do spójnego podejścia UE ***do przeciwdziałania transgranicznym represjom***;	40. wzywa przyszłe prezydencje Rady ***do ułatwiania dobrowolnej wymiany między państwami członkowskimi w zakresie przeciwdziałania transgranicznym represjom***, ***ze szczególnym uwzględnieniem współpracy praktycznej i najlepszych praktyk, bez dążenia*** do ***scentralizowanego „***spójnego podejścia UE***”, które podważałoby zasadę pomocniczości lub odpowiedzialność państw członkowskich za bezpieczeństwo narodowe***;

Or. en

Poprawka 618
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. wzywa przyszłe prezydencje Rady, by priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE i ***dążyły do spójnego podejścia*** UE do ***przeciwdziałania transgranicznym represjom***;	40. wzywa przyszłe prezydencje Rady, by priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE***, ułatwiały wymianę najlepszych praktyk między państwami członkowskimi*** i ***opracowały komunikat Rady określający spójne podejście*** UE do ***zwalczania transgranicznych represji***;

Or. en

Poprawka 619
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. wzywa przyszłe prezydencje Rady, by ***priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE i dążyły do spójnego podejścia UE do przeciwdziałania transgranicznym represjom***;	40. wzywa przyszłe prezydencje Rady, by ***zachęcały do dobrowolnej koordynacji między państwami członkowskimi***;

Or. en

Poprawka 620
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji

Ustęp 40

Projekt rezolucji	*Poprawka*
40. wzywa ***przyszłe prezydencje Rady, by priorytetowo traktowały transgraniczne represje w programie UE i dążyły do spójnego podejścia UE do*** przeciwdziałania transgranicznym represjom;	40. wzywa ***państwa członkowskie do regularnej wymiany informacji i współpracy w celu*** przeciwdziałania transgranicznym represjom;

Or. en

Poprawka 621
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. wzywa Komisję, państwa członkowskie i ESDZ do dopilnowania, aby ryzyko związane z transgranicznymi represjami było brane pod uwagę przy wdrażaniu unijnego paktu o migracji i azylu, w tym przy wyznaczaniu „bezpiecznych krajów pochodzenia" i „bezpiecznych krajów trzecich", oraz do dokonania przeglądu takich wyznaczonych państw, w przypadku gdy angażują się one w transgraniczne represje; wzywa współprawodawców do uwzględnienia w trwających negocjacjach w sprawie rozporządzenia dotyczącego powrotów zwiększonego ryzyka narażenia na transgraniczne represje w kontekście powrotu i readmisji;

Or. en

Poprawka 622
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. wzywa Komisję i ESDZ do zacieśnienia strategicznej współpracy z partnerami z grupy G-7 i innymi partnerami o podobnych poglądach w celu przeciwdziałania transgranicznym represjom; nalega na stworzenie wielostronnych mechanizmów wymiany informacji i wczesnego ostrzegania; zachęca do zorganizowanej wymiany najlepszych praktyk w zakresie ochrony wrażliwych społeczności diaspory i prawnej ochrony suwerenności narodowej;

Or. en

Poprawka 623
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. zachęca państwa członkowskie oraz Komisję i ESDZ do podjęcia współpracy w zakresie przeciwdziałania TNR z innymi organizacjami międzyrządowymi, w tym z ONZ, Radą Europy i OBWE, oraz do uwzględniania systemowych praktyk TNR stosowanych przez państwa-sprawców przy rozpatrywaniu ich zaangażowania i inicjatyw w ramach organizacji międzynarodowych;

Or. pl

Poprawka 624
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. podkreśla, że odporność demokratyczna Europy jest najlepiej chroniona przez pluralizm, silne suwerenne państwa członkowskie i dobrowolną współpracę, a nie przez scentralizowane biurokratyczne struktury i uniwersalne podejścia;

Or. en

Poprawka 625
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 40 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40a. wzywa państwa członkowskie i instytucje UE do traktowania transgranicznych represji jako poważnej ingerencji zagranicznej i zagrożenia bezpieczeństwa wymagających skoordynowanej i strategicznej reakcji europejskiej;

Or. en

Poprawka 626
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 40 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40b. zdecydowanie potępia fakt, że reżim kubański wykorzystuje brygady medyczne za granicą, próbując wybielić

swój wizerunek; podkreśla, że warunki narzucane lekarzom i stosowany wobec nich przymus są nie tylko formą współczesnego niewolnictwa, ale także formą transgranicznych represji; wzywa państwa członkowskie, aby nigdy nie korzystały z usług tych brygad, ponieważ przyczyniają się one do łamania praw człowieka; wzywa Komisję i ESDZ do koordynowania podejścia „Drużyna Europy" w państwach trzecich, które korzystają z tych brygad medycznych, w celu zapewnienia lekarzom ukierunkowanej pomocy;

Or. en

Poprawka 627
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 40 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40b. z zadowoleniem przyjmuje oświadczenie przywódców krajów grupy G-7 w sprawie transgranicznych represji oraz wzywa Radę i Komisję do dalszego wzmocnienia koordynacji na szczeblu grupy G-7 i ONZ, w tym przez trwałe zaangażowanie w Radę Praw Człowieka ONZ i wsparcie dla pracy Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka;

Or. en

Poprawka 628
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 40 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40c. zdecydowanie potępia zbrodnie popełnione przez reżim Maduro, które stanowią zbrodnie przeciwko ludzkości; podkreśla, że reżim Maduro popełnił liczne przestępstwa o charakterze ponadnarodowym, które stanowią transgraniczne represje; wzywa państwa trzecie, w których doszło do tych przestępstw, do zbadania tych przestępstw i postawienia sprawców przed wymiarem sprawiedliwości; wzywa Komisję i ESDZ do aktywnego udzielania pomocy krajom przyjmującym wenezuelskich dysydentów, aby chronić ich przed transgranicznymi represjami ze strony reżimu Maduro; podkreśla, że mimo interwencji USA i usunięcia Maduro to wciąż członkowie jego reżimu podejmowali kluczowe decyzje dotyczące przestępstw popełnionych za rządów Maduro, w tym aktów transgranicznych represji; w związku z tym uważa, że nie należy znosić obecnych sankcji, a wręcz przeciwnie, należy wywierać większą presję na nakładanie sankcji na osoby odpowiedzialne za zbrodnie przeciwko ludzkości, w tym transgraniczne represje;

Or. en

Poprawka 629
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 40 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40c. wzywa państwa członkowskie, by zachęcały do opracowania konwencji Rady Europy w sprawie transgranicznych represji ustanawiającej wiążące normy w zakresie zapobiegania im, ochrony przed nimi i rozliczalności za nie;

Or. en

Poprawka 630
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 40 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40d. wzywa Nikaraguę do poszanowania godności ludzkiej i podstawowych wolności wszystkich obywateli, zarówno w kraju, jak i poza nim; wzywa Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Praw Człowieka do monitorowania i oceny naruszeń praw człowieka popełnianych przez reżim nikaraguański oraz do przedstawienia zalecanych działań; wzywa UE i jej państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia politycznego, finansowego i technicznego dla niezależnych mediów, dysydentów i inicjatyw społeczeństwa obywatelskiego działających poza terytorium Nikaragui;

Or. en

Poprawka 631
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 40 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40d. uważa, że kluczowe znaczenie mają stała kontrola transgranicznych represji w Radzie Praw Człowieka ONZ i na innych odpowiednich forach ONZ zajmujących się prawami człowieka oraz wsparcie dla pracy Biura Praw Człowieka ONZ w tej kwestii; wzywa zatem ESDZ do

dalszego uwzględniania transgranicznych represji jako priorytetu w jej pracach w Radzie Praw Człowieka ONZ;

Or. en

Poprawka 632
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 40 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	40e. zdecydowanie uważa, że UE powinna ściśle współpracować z sojusznikami o podobnych poglądach, w tym ze Zjednoczonym Królestwem, z Kanadą i Australią, między innymi przez wymianę najlepszych praktyk w zakresie prawodawstwa, ochrony ofiar, przypisywania odpowiedzialności i nakładania sankcji w odniesieniu do sieci przedstawicielskich;

Or. en

Poprawka 633
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 41

Projekt rezolucji	*Poprawka*
41. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącej Komisji / wysokiej przedstawicielce Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz rządom i parlamentom państw członkowskich.	41. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącej Komisji / wysokiej przedstawicielce Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz rządom i parlamentom państw członkowskich***, a także Interpolowi***.

Or. pl